92STE JAARGANG NO. 222 DINSDAG 7 OKTOBER 1975

Amigoe di Curacao

HOOFDREDACTEUR-DIRECTEUR: NORBERT HENDRIKSE

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

Lachmon-Liesdek willen volstaan met reconstructie kabinet

ONTSLAG BRUMA VERVALT ALS EIS

Oppositie terug naar Suriname

DEN HAAG. — Oppositieleider J. Lachmon heeft gisteren aangekondigd, dat zijn fractie en die van mevrouw Liesdek-Clarke nog deze week terugkeren naar Suriname. Hij zei, dat het mogelijk was, dat hij vóór die tijd nog een gesprek zal hebben met premier Den Uyl. Lachmon heeft gisteren in Den Haag twee uur gesproken met Den Uyl en minister De Gaay Fortman. Na afloop van het onderhoud zei Lachmon, dat de beide Nederlandse ministers over de kwesties rond Suriname's onafhankelijkheid ook nog zullen praten met de Surinaamse premier Arron en hoogstwaarschijnlijk ook met mevrouw Liesdek-Clarke, de voorzitster van de driemansfractie die uit de regeringscoalitie is gestapt. In VHP-kringen werd na afloop van het gesprek tussen Lachmon en de twee Nederlandse ministers gezegd, dat de indruk bestaat dat de Nederlandse regering ernaar streeft dat de dag waarop Suriname onafhankelijk wordt 25 november blijft. Het streven is er, aldus die kringen, op gericht dat de onafhankelijkheidsverklaring vreedzaam plaats vindt. Men gelooft in die kringen, dat Nederland niets na zal laten om die datum te verwezenlijken. Nederland zal zich echter niet bemoeien met interne Surinaamse aangelegenheden.

In Haagse politieke kringen bestaat de indruk, dat Lachmon, die met zijn fractie en die van mevrouw Liesdek-Clarke nu een meerderheid in de Staten van Suriname vertegenwoordigt, bereid is tot een reconstructie van het huidige Surinaamse kabinet. De omstreden partij van de radicale minister Bruma zou in die regering ook zitting hebben. Drie VHP-ers zouden ministerposten moeten bekleden.

Daarvoor zouden geen andere ministers behoeven af te treden. Men zou de posten van ministers van Defensie en Buitenlandse Zaken al vóór de onafhankelijkheid kunnen instellen. De post van minister van Financiën, die nu bekleed wordt door premier Arron, zou ook door een nieuwe minister vervuld kunnen worden.

In kringen van de VHP wilde men daarover alleen zeggen, dat in overleg met mevr. Liesdek Clarke besloten zal worden welke verdere stappen ondernomen zullen worden. Een van die stappen zou volgens die kringen het bijeenroepen zijn van de Staten van Suriname om tot verdere beslissingen te komen.

Het fractielid Lee Kong Fong van de groep-Liesdek zei desgevraagd, dat hij ook mee terug zal gaan naar Suriname. Hij is daar geruime tijd niet geweest, omdat hij na zijn uittreden uit de regeringsfractie bevreesd was voor molestaties en naar het buitenland vertrok.

Lachmon verklaarde desgevraagd, dat de fractie van mevrouw Liesdek zich niet achter de standpunten van de VHP had gesteld, maar dat de VHP achter de standpunten van de fractie-Liesdek staat. Het ondertekenen van het communiqué van de fractie-Liesdek is daar een bewijs van, aldus de VHP-leider. In dat communiqué stelt de driemansfractie een Surinaams overgangskabinet voor, dat de onafhankelijkheid op 25 november en verkiezingen moet voorbereiden.

Statendelegaties naar Kamerdebat

DEN HAAG. — Kamervoorzitter dr Vondeling heeft vandaag een brief ontvangen van de voorzitter van de Staten van Suriname, waarin deze mededeling doet van de samenstelling van de Surinaamse delegatie naar het Kamerdebat over de beeindiging van de statutaire band met Suriname.

De Surinaamse delegatie zal bestaan uit een vijftiental leden van wie er acht met name worden genoemd. Het zijn E. Wijntuin (Statenvoorzitter), R. Nooitmeer (NPS), M. Bean (PSV), R. Amat (KTPI), F. Derby (PNR), O. Rogers (NPS), S. Vreede (NPS) en E. Arichero (NPS). Van de zeven anderen zullen de namen nog worden meegedeeld.

De Antilliaanse delegatie zal als volgt zijn samengesteld: F.D. Figaroa (Statenvoorzitter, MEP), G.F. Croes (MEP Aruba), A. Werleman (MEP Aruba), L.A.I. Chance (PPA, Aruba), Mr. M.J. Larmonie (NVP-U, Curacao), G.L. Hueck (NVP-U, Curacao), R. Elhage (PSD, Curacao), S.G.M. Rozendal (DP, Curacao), Ch.L.R. Ellis (Comb.partij, Bonaire), A.F. Nita (FOL/Curacao).

Kamervoorzitter Vondeling heeft de Kamer voorgesteld het debat over de beeindiging van de statutaire band met Suriname te beginnen op 21 oktober. Dr. Vondeling deelde mee deze datuj ook te hebben voorgesteld aan de voorzitters van de Staten van Suriname en van de Nederlandse Antillen.

Politie paraat in Suriname

HILVERSUM. — Mr. Eddy Hoost, de Surinaamse minister van Justitie en politie, heeft zaterdagavond in het televisieprogramma Brandpunt van de KRO tegengesproken dat de Surinaamse politie niet actief optreedt. Mededelingen van de oppositie, dat de VHP een eigen veiligheidsdienst heeft en dat er zelfs een particulier leger paraat is, noemde de minister onjuiste verhalen. Volgens hem kan er geen particulier leger bestaan. Wel heeft de Surinaamse politie bij demonstraties soms leden van de VHP gevraagd, tezamenlijk de orde te bewaren. Mr. Hoost verwacht na 25 november geen rellen meer, ook niet na een eventueel eenzijdige onafhankelijkheidsverklaring.

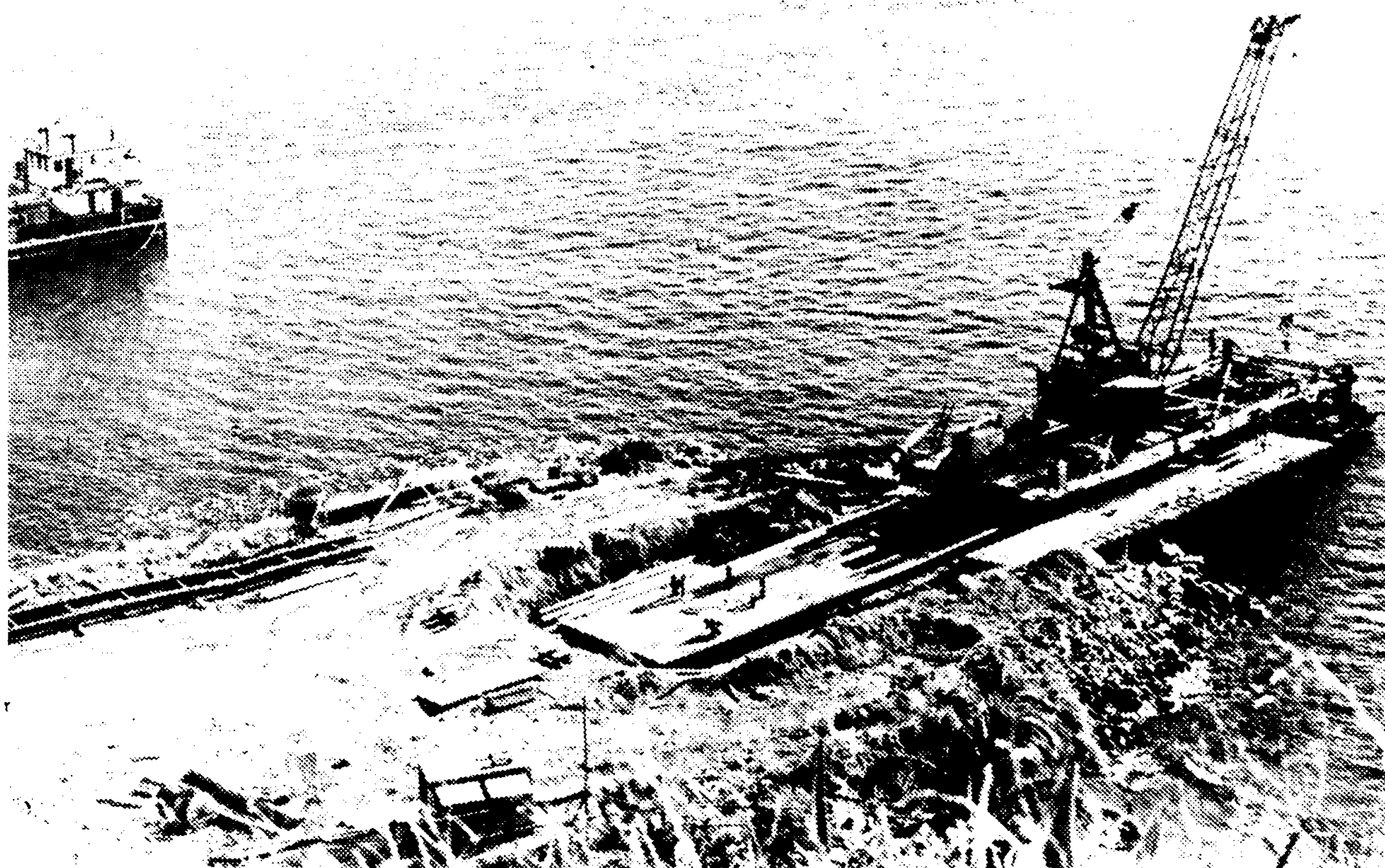


Hollanders slaan schoonzoon van Franco in elkaar

MADRID. — Nederlandse toeristen hebben de schoonzoon van Franco bij een heftig politiek dispuut in elkaar geslagen. Naar vandaag in Madrid bekend werd, ligt Cristobal Martinez Bozdiu, markies van Villaverde, sinds gisteren met aanzienlijke verwondingen in een ziekenhuis te Marbella, aan de Costa del Sol. Volgens een Spaans persbureau had een groep Nederlanders zondagavond in het restaurant Antonio aan de jachthaven van Puerto Banus Spanje en zijn regering beledigd. Toen de markies van Villaverde hiertegen protesteerde, kwam het tot een handgemeen waarbij de schoonzoon van Franco in elkaar werd geslagen.

De 53-jarige dr Martinez-Bordiu is arts. Hij is getrouwd met Carmen Franco, het enige kind van de Spaanse leider. Hij staat aan het hoofd van een groep artsen die waken over de gezondheid van zijn 82-jarige schoonvader. Hij is de enige Spaanse chirurg die een harttransplantatie heeft geprobeerd. In politiek opzicht staat hij zeer rechts. Naar verluidt heeft hij grote invloed op het staatshoofd.

Van arrestaties in verband met de vechtpartij, is geen melding gemaakt. Volgens het Spaanse persbureau Cifra trad de markies van Villaverde op, toen een groep Nederlanders voor het restaurant anti-Spaanse leuzen riep. In het handgemeen liep de markies o.a. een bloedneus op.



ORANJESTAD. — Dat de firma Ludwig Voss uit Cuxhafen, Duitsland, hard werkt aan de Statiaanse pier, wordt duidelijk door de foto weergegeven. Inmiddels zijn de pierbouwers begonnen met het op stalen palen gefundeerde deel; dit gedeelte gaat 265 m lang worden. Ook plus minus twintig Statiaanse werkkrachten werken hard aan de pier.

Miljoenenhulp van EEG aan Portugal

Gemeenschap draagt deel van de rente

LUXEMBURG. — De ministers van Buitenlandse Zaken van de EG zijn maandagavond akkoord gegaan met de verstrekking van financiele hulp aan Portugal. De Portugese minister van Buitenlandse Zaken, Antunes, en zijn ambtgenoot van Buitenlandse Handel, Campinos, die vandaag in Luxemburg een ontmoeting met hun Europese ambtgenoten zullen hebben, zullen te horen krijgen, dat de Europese gemeenschap leningen tot een bedrag van 150 miljoen Europese rekeneenheden ter beschikking wil stellen. Dat heeft de Britse minister van Buitenlandse Zaken, James Callaghan, maandagavond in Luxemburg meegedeeld.

Volgens een Nederlandse woordvoerder zou de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken, mr. Van der Stoel, in de Europese ministerraad hebben aangedrongen op een forsere financiele hulp. Hij zou daarbij echter overstemd zijn door andere landen. Het bedrag van 150 miljoen Europese rekeneenheden komt ongeveer overeen met f.470 miljoen (Ned,).

Die Europese leningen aan Portugal worden verstrekt tegen een rente die drie procent lager ligt dan de normale. Volgens een Duitse woordvoerder zal het bedrag ter beschikking komen in de jaren 1976-77. De hulp zal gebonden worden aan in Portugal uit te voeren projecten. Om Portugal het geld ter beschikking te kunnen stellen tegen een 3 procent lagere rente is een zogeheten rentebonificatie nodig. De financiering daarvan moet nog verder door de technici uitgewerkt worden. Ruwweg kost de bonificatie aan de EEG-landen 30 miljoen rekeneenheden. Ze zullen dit geld moeten betalen aan de Europese investeringsbank, welke bank de 150 miljoen rekeneenheden aan Portugal zal verstrekken. De EIB leent het aan Portugal te verstrekken kapitaal op de Europese kapitaalmarkt.

Terechtstelling op de Bahama's

NASSAU — De 22-jarige Michiah Shobek uit Milwaukee (Wisconsin), die vorig jaar wegens moord op drie Amerikaanse toeristen ter dood werd veroordeeld, is vanochtend in de gevangenis van New Providence op de Bahama-eilanden opgehangen. Shobek, een neger, verklaarde tijdens het proces dat hij zijn slachtoffers had omgebracht omdat zij de engelen van Lucifer waren. Hij is de eerste Amerikaan sinds vijftien jaar die op de Bahama-eilanden aan de galg wordt gebracht. Verzoeken om gratie van Amerikaanse parlementsleden en de Amerikaanse ambassadeur in Nassau zijn door de regering van de hand gewezen. Shobek was 19 jaar toen hij met een zwaard de advocaat Paul Howell en de boekhouder Irwin Horstein doodde en een 17-jarig meisje door wurging om het leven bracht.

Sadat gaat in VS wapens uitzoeken

CAIRO. — Bij de besprekingen die president Anwar Sadat van Egypte eind oktober in Washington met zijn Amerikaanse ambtgenoot Gerald Ford gaat voeren, zullen Amerikaanse wapenleveranties aan Egypte een centraal thema zijn, zo meldde het semi-regeringsdagblad Al Goumhouria maandag. Volgens de krant is er contact geweest tussen beide hoofdsteden om de Egyptische wapenbehoeften nader te preciseren.

Sadat begint zijn bezoek, het eerste van een Egyptische president, op 26 oktober. De dag daarna staat een toespraak tot de algemene vergadering van de Verenigde Naties op het programma.

Sadat heeft de Sovjet Unie tot dusver de voornaamste wapenleverancier van Egypte, herhaaldelijk in het openbaar verweten dat bepaalde wapencontracten, met name die voor zeer modern materieel, niet worden nagekomen. Mede om die reden streeft Sadat ernaar het risico voor zijn strijdkrachten te spreiden door het plaatsen van orders in Frankrijk, Groot-Brittannie en de Verenigde Staten. Inmiddels is de Amerikaanse ambassadeur in Cairo, Hermann Elits, maandag naar Washington vertrokken om daar Sadats komst te helpen voorbereiden.

Elits, die in het recente overleg dat leidde tot een nieuw Egyptisch-Israelisch Sinai-akkoord, een sleutelrol speelde, heeft volgens betrouwbare zegslieden een Egyptisch verlanglijstje in zijn diplomatenkoffer.

Sadat zal zijn reis naar Washington in Parijs een etmaal lang onderbreken voor een onderhoud met collega Valery Giscard d'Estaing die in december een bezoek aan Egypte zal brengen. In aansluiting op de trip naar Washington brengt Sadat tenslotte op uitnodiging van premier Harold Wilson een bezoek aan Groot-Brittannie. Volgens goed geinformeerde zegslieden zullen wapenleveranties ook in de gesprekken van Sadat met Giscard en Wilson vrijwel zeker de hoofdschotel vormen.

Ontvoerders van Claustre eisen van Frankrijk wapens

Rebellen niet tevreden met transportmiddelen

PARIJS. — De Toubou-rebellenleider Hissen Habre in Tsjaad eist nu ook wapens voor de vrijlating van de Franse antropologe Francoise Claustre, zo heeft de Franse regering bekendgemaakt. Habre had die eis gesteld in een gesprek met twee Afrikaanse diplomaten, die namens Frankrijk contact met hem hadden gelegd. Frankrijk heeft deze eis afgewezen, aldus de bekendmaking.

Volgens de Franse regering hebben de rebellen van Habre al vier miljoen francs in contanten ontvangen, en voor zes miljoen francs, jeeps, vrachtwagens en ander niet-militair materieel. Frankrijk doet nu een beroep op de internationale humanitaire organisaties om te zorgen voor de bescherming en hulp voor mevrouw Claustre, en met Afrikaanse staten te zoeken naar middelen om een eind aan deze situatie te maken, die een aanslag op de gerechtigheid en op de rechten van de mens betekent.

Het leveren van wapens aan mensen die een gijzelaar vasthouden zou in strijd zijn met de standpunten van Tsjaad en de organisatie van Afrikaanse eenheid, met het Afrikaanse beleid van Frankrijk en met de internationale verplichtingen van Frankrijk, en zou leiden tot verdere escalatie van het geweld in de wereld, zo zegt de Franse regering. Mevrouw Claustre, die antropologisch onderzoek deed in Tsjaad werd anderhalf jaar geleden gegijzeld door Toubou-rebellen.

BERN — De Zwitserse ambassadeur in Spanje, die na de executie van vijf guerrilla-strijders voor overleg naar Bern werd teruggeroepen, is maandag teruggekeerd op zijn post in Madrid.

Gijzeling in New York afgelopen

NEW YORK — Een overvaller in een bank in New York, die aanvankelijk tien gijzelaars vast hield, is gisteravond door de politie overmeesterd en gearresteerd. De drie nog overgebleven gijzelaars werden ongedeerd bevrijd. De man, Ray Olson, had zich toen acht uren in de bank, op de Zesde Avenue, verschanst. Hij had vrijlating van Patricia Hearst, William en Emily Harris en Wendi Yoshimura geëist, die vorige maand waren gearresteerd. De politie zei dat de bandiet naar de deur van de bank was gelokt, terwijl vijftig zwaar gewapende politiemannen door een achteringang naar binnen stroomden en de drie nog overgebleven gijzelaars bevrijdden.

Groeiende onrust over lot Herrema

DUBLIN. — In de Ierse hoofdstad is de spanning over het onzekere lot van de ontvoerde Nederlandse industrieel Tide Herrema duidelijk voelbaar. Sinds zijn ontvoering vrijdagochtend is de Nederlander nu spoorloos. De ontvoering is in Dublin het gesprek van de dag. De kranten schrijven er in grote opmaak over en op de Nederlandse ambassade vergt het wachten het uiterste van de familieleden van dr. Herrema. Alle mogelijke geruchten doen op het ogenblik de ronde, maar de meeste — zoals een mogelijke losprijs — berusten slechts op speculaties.

De Nederlandse ambassadeur, mr. Felix van Raalte, verklaarde maandagavond dat er vandaag geen enkel contact met één van de ontvoerders of met een bemiddelaar is geweest. We wachten maar af, zo zei hij. Evenmin kon hij zeggen of de ontvoerders een nieuw ultimatum hebben gesteld. Mr. van Raalte blijft hopen op een goede afloop. Zolang we niets horen, blijven wij positief. Of de politie, die thans met ruim 600 man en twee helicopters Limmerick uitkamt, al iets heeft ontdekt, kon de Nederlandse ambassadeur niet zeggen: er is weinig contact met hen. We weten niet hoever ze zijn.

Inmiddels maakt men zich in ondernemingskringen in Ierland steeds meer zorgen over de repercussies van deze ontvoering. Een woordvoerder van het gezaghebbende instituut voor industriële ontwikkeling betreurt de hele gang van zaken. Hij gelooft dat de kans bestaat dat potentiele investeerders zich nu zullen terugtrekken. Ierland zit nog altijd dringend om industriele projecten verlegen. Bedrijven als Ferenka, die werkgelegenheid bieden, zijn voor dit arme land onmisbaar, aldus de woordvoerder.

De ontvoering komt wat dit betreft wel uiterst ongelegen nu op het ogenblik een economische missie uit Ierland in de VS en Japan nieuwe investeerders probeert aan te trekken. Op het ogenblik zijn er ook onderhandelingen tussen enkele Nederlandse bedrijven en de Ierse overheid over eventuele nieuwe vestigingen. De woordvoerder acht het niet uitgesloten dat deze besprekingen nu voorlopig zullen worden opgeschort.

Ook de vakbonden in Ierland bepleiten nieuwe industrieen. Een vakbondsleider: we haten kapitalisten en multi-nationals, maar dit land heeft ze nodig. In de afgelopen 15 jaar hebben 596 buitenlandse ondernemingen in totaal 315 miljoen pond in Ierland geinvesteerd, waardoor ruim 62.000 werknemers aan de slag konden. Een dringende noodzaak gezien het werkloosheidspercentage van 9 pct. De meeste buitenlandse ondernemingen in Ierland zijn van Britse origine (203). Nederland staat op de vierde plaats met 27 bedrijven die in totaal werk verschaffen aan ruim 5300 werknemers.

Gisteravond ontstond in Dublin nog enige ongerustheid over de mededeling van Jelle Herrema de 26-jarige zoon van de ontvoerde industrieel, die zei dat hij gisteren wel met één der ontvoerders contact had. Hij moet enkele telefonische sympathiebetuigingen verkeerd hebben geinterpreteerd, zei een woordvoerder van de Nederlandse ambassade. De jonge Herrema is langzamerhand aan het eind van zijn krachten.

Hij heeft in drie dagen tijd slechts één uur slaap gehad. Mevrouw Herrema houdt zich nog altijd bijzonder flink, zo is de indruk. Gistermiddag bezocht ze de fabriek van haar man in Limmerick. Volgens de hoofdcommissaris van politie in Limmerick, John Kenny, heeft men bij deze ontvoering te maken met een nieuw patroon, nl. de zwijgende ontvoerders. Je dan kun je weinig uitrichten, zei hij.



HEER BOMMEL EN DE WIND DER VERANDERING







8338. — Heer Ollie begon voorzichtig de soldaten te besluipen, die aan de andere kant van het heuveltje lagen. Maar voordat hij tweepassen gedaan had, werd hij tegengehouden door een rauwe stem, die "Niet doen! " riep. En toen hij zich verschrikt omkeerde, zag hij de vogel Dielema op een rotsblok zitten. "Geen geweld," zei de vogel. "Dat zijn de vreedzame soldaten van het Noordwirrelse volksleger, en die houden daar niet van. Men moet de zeilen naar de wind zetten, als de wind uit een andere hoek waait. Ik waarschuw maar even." "Hij heeft gelijk," mompelde Tom Poes. "De wind komt niet langer uit het zuiden." Heer Bommel was een ogenblik met stomheid geslagen, maar toen werd hem te veel. "Wat is dat voor onzin? " riep hij. "We lopen hier in levensgevaar, en jullie praten over het weer, terwijl Zuid-Wirrel mij wil rampoeneren, als iemand begrijpt wat ik bedoel! " "Dit Noord-Wirrel," verbeterde Dielema. Hij wierp een blik achter heer Ollie, waar een paar helmen boven de heuvelrand verschenen, en fladderde op. "Hier wordt niet gerampoeneerd," zei hij wegvliegend. "Het land is bevrijd van dwingelandij en wordt nu door het volk geregeerd. Leve Noord-Wirrel! " "Wacht even! " riep heer Bommel hem na. "Wat bedoel je? " Maar Tom Poes stootte hem aan. "Laat hem gaan," zei hij. "Die twee soldaten zijn wakker geworden."

AGENDA CURACAO

Consciëntiesteeg 27-29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNE-SERVICE
Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO
Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES
Informatie over tarieven e.d. tel.: 24360.

LOSSE NUMMERS
Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Gelenbrecht – Hendriksteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center – Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80
Barberia Kort – Schottegatweg Noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – Winston Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie – Mahuma
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. – Drukkerijstraat
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideal – Berg Altena
Sands Beach – hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 321

WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reynen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 08.00 zuster Weert, tel.: 82943.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Juliana, tel.: 54500.

* * * * *

DIVERSEN
SPORT
VOLLEYBALL: 19.00 Aquino vs Orange Crush - dameskl.; 20.00 Olympic vs Athene (herenkl.); 21.00 Huracan vs Jong Curaçao (herenkl.) - baan St Thomascollege.

* * * * *

WOENSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.30 langs Terra Corra naar Lagoen t/h publieke telefoon; 10.45-12.00 te Leliënberg/Flip en Wacao t/h Wacao; 12.00-12.30 via Savaneta en Zorgvliet naar Westpunt; 14.00-15.30 te Westpunt t/h restaurant Christiaan.
LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten één uur vóór postsluiting.)
LIONS: 12.30 meeting - hotel Curaçao Intercontinental.
OPENBARE LEESZAAL EN BILBIOTHEEK
UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeecplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.
JEUGDBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 op maandag, dinsdag en woensdag; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.
DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST „Zikinza": geopend op werkdagen van 08.00 tot 11.30 en van 14.00 tot 16.30 - Roodeweg 7A.
TOERISTENSCHIP: 11.00-02.00 Island Princess - vert. Selma.
SPORT
S.W.R.C.
CLUB DI HUBENTUD: 16.00-18.00 basketball; 16.00-18.00 softball - post 6; 17.00-21.00 judo.

* * * * *

TELECURACAO

TELECURACAO: 16.30 superman; 17.00 kinderuurtje; 17.15 revista musical; 17.30 los hermanos Coraje; 18.15 e ora adventista; 18.30 nieuws ned.; 18.45 cinco of seis La Prensa; 19.00 Ana del aire; 19.26 boletin; 19.30 vervolg Ana del aire; 20.00 Cultuur en Opvoeding; 20.32 thrill seekers; 21.01 nieuws ned.; 21.16 Nacionalización Petrolero; 21.30 Rhoda; 22.00 reportage Suriname.

AGENDA BONAIRE

BIOSCOOP
THEATER CARIB: 20.30 The bible.
DIVERSEN
SPORT
TAFELTENNIS: 20.00 training - Jeugdhuis Jong Bonaire.

* * * * *

WOENSDAG
DIVERSEN
SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.
OPENBARE BILBIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag open van 08.00 tot 12.00 en van 15.00 tot 18.00.
BIBLIOBUS: te Papa Cornesschool.
LUCHTPOSTSLUITING: 11.00 aanget. stukken; 11.15 voor gewone stukken - voor Curaçao; 16.15 voor aanget. stukken 16.30 voor gewone stukken - voor Curaçao en Aruba. (N.B.: alle post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao.)

KRALENDIJK. — Maandag herdacht Ramon Janga uit Antriol, monteur A bij de Telefoondienst het feit, dat hij twintig jaar geleden in 1955, bij deze dienst ging werken. Namens het personeel kreeg hij een cadeau aangeboden door Leonilda Felida. Op de foto: de overhandiging van het cadeau: v.l.n.r. chef Buitendienst C. Scherptong Leonida Felida, mevr. Janga, de jubilaris Ramon Janga en wnd hoofd Boy Newton.

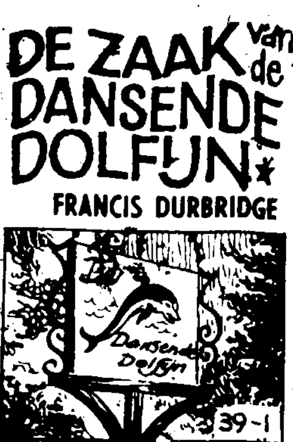
VLC denkt aan kerstproject

KRALENDIJK. — Uit een mededeling van de VLC aan zijn leden blijkt dat men op Bonaire wil komen tot een kerstproject in de week vóór de kerstvakantie. In de eerste dagen zou men dan lessen rond het kerstfeest willen geven en de laatste dag een samenkomst van alle scholen voor een gezamenlijke kerstviering. Verder wordt er meegedeeld dat een zekere Dries en Judith Kreykamp binnenkort naar Bonaire komen. Zij willen uitzoeken wat er voor mogelijkheden zijn met Bonaireaanse klei: of de klei te gebruiken is voor de scholen. Wie Dries en Judith Kreykamp zijn wordt verder niet vermeld. Als hun experimenten positief uitvallen willen ze graag samen met zoveel mogelijk onderwijsmensen en geïnteresseerden een cursus opzetten. Zoals reeds werd bericht is een tijd geleden al eens een deskundige van de STINA (Stichting Investering Nederlandse Antillen), Verberkmoes op Bonaire geweest. Door hem zijn toen verschillende monsters van de diverse vindplaatsen van klei meegenomen voor een nader onderzoek. De resultaten zijn nog niet bekend. In ieder geval werd indertijd gezegd dat er bij positieve resultaten de mogelijkheid onderzocht zal worden om op Bonaire een pottenbakkersbedrijfje op te zetten. Voor de vakbondcursus, zo vervolgt het mededelingblad, hebben zich reeds een twintigtal VLC-leden opgegeven. Deze cursus wordt gehouden in het weekeinde van 11 en 12 oktober in buurtcentrum Nikiboko.

Lek BPC-tank ontdekt

KRALENDIJK — Het lek in één van de olietanks, waarover werd geschreven, is zondagavond omstreeks tien uur gevonden. Het was een gaatje van ongeveer één cm2. Waarschijnlijk is het ontstaan door een inbranding van een laselectrode.

Het lek kwam aan het licht door de zgn. vacuumtest: Een gedeelte van de bodem wordt met zeepsop ingesmeerd en dat gedeelte wordt luchtledig gemaakt. Op deze manier kwam het lek aan het licht. Men is nu bezig een plaatje over het lek te maken en men hoopt eind van deze week de tank weer te kunnen gebruiken.















TIFFANY JONES



Een kwart eeuw geleden

Uit de „Amigoe" van 1 sept. 1950: „Het R.K. Bijzonder Onderwijs groeit gestaag. Zo begon dinsdag (1 sept) het MULO-onderwijs in de R.K. school (Theresia-school) op Groot Kwartier. Er zijn totaal 209 leerlingen verdeeld over zes klassen. Het onderwijs wordt gegeven door de Broeders van Dongen, het hoofd van de school is Broeder Christinus."

Dezelfde Amigoe schrijft dan verder: "Het ligt in de bedoeling in de toekomst ook een school te bouwen in Suffisantdorp, dat reeds flink is uitgegroeid. Er wordt daar nl. dringend behoefte gevoeld aan een R.K. School." Bij foto's: in 1951 werd met de bouw van het St. Xaverius college begonnen en het eerste personeel van het Sint Xaverius College vlnr: broeder Otto Walter, Willy Wijngaarde, Toon van Heeswijk, broeder Christinus, Sang A Jang en broeder Maximilianus.



Onderzoek mogelijkheid zoutfabriekje

KRALENDIJK — Op Bonaire arriveerde de heer A. van der Meer, directeur van de stichting Investeringen Ned. Antillen (STINA). Behalve besprekingen met het bestuurscollege zal de heer Van der Meer een onderhoud hebben met de heer L. D. Gerharts. De STINA houdt zich vooral bezig met het onderzoeken van de mogelijkheden en het opzetten van kleine lokale industrietjes. Waarschijnlijk zullen er met de heer Gerharts besprekingen gevoerd worden over de opzet van een zoutfabriekje. De heer Gerharts laat namelijk uit eigen middelen een onderzoek instellen naar de mogelijkheden van zo'n industrievestiging op Bonaire.

SAMBUMB

„Dat Tanta Nina haar g[illegible] dochter moet verliezen met [illegible] auto-ongeluk is droevig, maar [illegible] gebeurde niet geheel onverwach[illegible] Als je met de almasola danst, moe[illegible] op dergelijke dingen voorbe[illegible] zijn".

„Een vrouw had haar man op [illegible] hart gedrukt nooit precies om tw[illegible] uur thuis te komen. De man deed [illegible] eens toch en trof toen een alm[illegible] aan, een klein manneke; hij vo[illegible] ermee en de vrouw ook".

„Mensen die naar de kerk gin[illegible] zagen eens op de stoep van Marina [illegible] alle vroegte twee heel kleine ma[illegible] tjes zitten, voor iedere deur één; [illegible] waren almasola's. Maar je kon [illegible] gewoon voorbij lopen, ze deden [illegible] niets".

Een bekende bruavrouw uit [illegible] verleden die met de almasola dan[illegible] werd eens in aller ernst gew[illegible] schuwd, dat ze met zo'n leven [illegible] de hel zou gaan. Ze antwoordde: [illegible] ben al van de duivel". Ze had [illegible] vrienden of vriendinnen, ieder[illegible] was bang voor haar.

KRALENDIJK — Vrijdag 3 o[illegible] ber ging in het gebouw van [illegible] Lourdes Mavo de cursus l.o.-e[illegible] van start. Van de dertien deeln[illegible] die ingeschreven waren kwam[illegible] slechts vier opdagen, één deeln[illegible] had afgezegd. Het is jammer dat [illegible] dergelijke opkomst al bij het b[illegible] het voortbestaan van deze cur[illegible] de weg staat. Het departement [illegible] Onderwijs wil dergelijke cur[illegible] subsidiëren. Maar een geringe be[illegible] stelling of deelneming kan [illegible] leiden tot het stopzetten van [illegible] cursus. Hopelijk is de gering[illegible] komst van afgelopen vrijdag ont[illegible] uit het feit dat in de oproep [illegible] datum van de start van de c[illegible] maar geen lokaliteit vermeld wa[illegible]

De cursus wordt aanstaande [illegible] dagochtend om negen uur voort[illegible] in het gebouw van de Lourdes [illegible] Belangstellenden kunnen zich [illegible] opgeven, inschrijfformulieren zij[illegible] VLC-voorzitter Wim van Haa[illegible] verkrijgen.

Spanje wisselt geen Mexikaanse pesos

MADRID — De Spaanse ban[illegible] wisselen sedert maandag geen M[illegible] caanse pesos meer in voor pese[illegible] aldus een mededeling van de Sp[illegible] centrale bank. Vorige week wer[illegible] inwisseling van Portugese escudo[illegible] gestaakt.

Beurs van Amsterdam

[illegible] pct ned [illegible]
akzo 33,[illegible]
heinekens [illegible] 1[illegible]
heinekens bier 1[illegible]
hoogovens [illegible]
[illegible] 60,[illegible]
philips 23,10
unilever [illegible]
kon olie [illegible]
[illegible]
[illegible]
v ommeren 227
scheepvaart unie 105,50
[illegible] 316,50
nat nederlanden 73,70
[illegible]
amro bank 6[illegible],10
[illegible]
v berkel 105
bols 60,70
[illegible] 270
[illegible] 60,90
[illegible] 79
[illegible]
[illegible] 164
elsevier [illegible]
fokker 34,50
v gelder 61,50
gist-brocades 55
[illegible] 164
hagemeijer 63
internatio-muller 35,50
kon ned papier 4[illegible]
naarden 45,[illegible]

[illegible] 29,50
[illegible] 106
rijnschelde 100
[illegible]
[illegible] 5[illegible]
[illegible]
ver ned uitgeversbedr 7[illegible]
[illegible]
[illegible]
amst-brouwerij 150
[illegible]
aruba electra 1[illegible]
[illegible]
[illegible] 575
[illegible]
[illegible]
[illegible]
robeco [illegible]
rolinco [illegible]
[illegible]

Dekmantel voor doordrukken asociale maatregelen

VLC-voorzitter vermoedt nieuw spelletje rond Inkoopcentrale

WILLEMSTAD – "De laatste tijd is de Inkoopcentrale weer in het nieuws waarbij er mensen zijn, die in 1973 deze zaak niet optimaal steunden en nu plotseling ervan overtuigd zijn, dat de Inkoopcentrale moet komen. Daarbij komt nog, dat ik uit de pers vernomen heb, dat minister Pourier de kwestie van de Inkoopcentrale zal blijven regelen, terwijl andere maatregelen in het kader van de inflatie-bestrijding bij minister Pieternella zullen komen. Als men daarbij bedenkt dat men weer bezig is te praten over een tripartite samenwerking, moet het mij van het hart, dat er hier een spelletje gespeeld wordt. En wel het volgende: In de periode van 12 december 1973 tot en met 4 maart 1974 tussen de handel, de regering (het departement van Economische Zaken) en vakbonden is duidelijk gebleken, dat de handel principieel tegen een Inkoopcentrale is, zoals gesteund door de vakbonden en de regering". Dit zei VLC-voorzitter, Errol Cova, gisteravond laat in een gesprek met de Amigoe.

Volgens de heer Cova is indertijd ook besproken dat daar de handel er principieel tegen was, dit project doorgezet zou moeten worden met medewerking van alleen de vakbonden en de regering. En met de vakbonden, ging hij verder, "bedoel ik alle vakbonden; want tegenwoordig schijnt het dat wanneer men over de vakbonden praat, die vakbonden worden bedoeld, die lief zijn voor de regering en die niet kritisch staan tegenover het huidig beleid. Cova: "De VLC wacht namelijk nog steeds op een uitnodiging van de minister."

In die tijd, vervolgde hij, heeft het departement van Economische Zaken, nadat men Suriname bezocht had een studie gemaakt van de opzet en werking van de CIS, Centraal Importbedrijf Suriname. Zelfs met het resultaat van deze bevindingen was de handel niet overtuigend, voegde hij eraan toe. "Ik zie het nut, er niet van in om weer helemaal opnieuw te beginnen. De enige uitleg hiervoor is – en deze opvatting wordt versterkt door het feit dat de minister Economische Zaken niet wil hebben maar wel bereid is de Inkoopcentrale te blijven regelen – de Inkoopcentrale als dekmantel wil gebruiken om zo de minister van Economische Zaken de tijd te geven om anti-arbeidersmaatregelen door te drukken. Aldus Cova.

Als dit zover is, ging hij verder, dan zal de kwestie van de Inkoopcentrale weer in de fase zijn beland, dat de handel zich weer terugtrekt, zodat de Inkoopcentrale er niet komt, maar ondertussen zijn de maatregelen netjes doorgevoerd. Concreet zei Cova, dat de Inkoopcentrale en minister Pourier nu gebruikt worden om de maatregelen zonder veel problemen proberen door te drukken.

De heer Cova was verder van mening dat er over de Inkoopcentrale niet veel gesproken behoeft te worden: daar de voorstellen er reeds liggen. Deze kunnen uitgevoerd worden, daarbij gesteund door de regering en de vakbonden. Als de oprichting van de Inkoopcentrale van de kant van de regering menens is, moeten ze dat doen, voordat de andere maatregelen zelfs besproken worden. Als dat niet het geval is, dan heb ik de indruk dat men probeert een "sandwich" te maken, waarbij de vakbonden het beleg zijn, dat door de regering en de handel bedekt wordt.

Dit zal bij het gesprek met de regering duidelijk moeten blijken. De VLC houdt deze ontwikkeling nauwlettend in het oog om ook niet misbruikt te worden tegen de arbeidende klasse. Aldus de VLC-voorzitter.



WILLEMSTAD. – Gouverneur drs B. M. Leito ontving gisteren de heren A.J. Verhoef, president-directeur van Vroom en Dreesman, H. J. F. M. Kas, belasting adviseur Meiburg en Co B. V., mr. R. v.d. Vijver, juridisch adviseur van de heer Verhoef, en G. Kruimer, vennoot Klynveld Kraayenhof & Co. Op de foto van links naar rechts de heren v.d. Vijver, Kruimer, Verhoef, de gouverneur en Kas.

VLC verontrust over vacatures bij inspectie

WILLEMSTAD. – De VLC heeft onlangs een brief naar de minister van Onderwijs, mr. H.S. Croes, gestuurd, waarin de vakbond zijn verontrusting uitspreekt over het feit dat er nog steeds bepaalde inspecteurs niet benoemd zijn. Op dit [illegible] werkt het onderwijs zonder inspecteurs voor HAVO/VWO, technisch huishoudonderwijs en oplei- [illegible] zijn geweest. Dit zei VLC-voorzitter Errol Cova gisteravond in een gesprek met de Amigoe.

Volgens de heer Cova schijnt men (de regering) hiervoor geen tijd te hebben. De VLC hoopt dat men ondanks de verschillende interne problemen bij de politieke partijen, het bevechten van elkaar en het belonen van boze partij-mensen, ook tijd kan vrij maken voor deze urgente zaak.

Havenexploitanten vragen verhoging van hun tarieven

WILLEMSTAD – In verband met de zeer sterk gestegen kosten in de haven, heeft de Havenexploitatie Maatschappij bij het departement Economische Zaken een verzoek tot een drastische tariefsverhoging ingediend. Gelet op de verstrekkende gevolgen voor de kosten van levensonderhoud welke verlening van de gevraagde tariefsverhoging met zich meebrengt, wordt door het departement een grondig onderzoek ingesteld. Pas nadat door de minister van Economische Zaken een tariefsverhoging is goedgekeurd zullen door de Havenexploitatiemaatschappij de nieuwe tarieven aan de afnemers in rekening worden gebracht. Tot het moment van goedkeuring door de minister blijven de thans geldende tarieven van kracht.

Voorlopig meer regen voorspeld

WILLEMSTAD. – De meteorologische dienst bericht het volgende: De Benedenwindse eilanden bevinden zich nog steeds onder invloed van de inter-tropische convergentie zone en een zogenaamde tropical wave.

Uit radar-rapporten is gebleken dat de grootste buienaktiviteit hedennacht geconcentreerd was rondom Curacao.

Het gehele systeem trekt langzaam in westelijke richting en de komende 24/36 uur kan het huidige weertype [illegible] met enkele opklaringen in de namiddag.

[illegible] komende periode zal het weer [illegible] aan verbeteren, aldus de [illegible].

Lezing over PR in Colombia en Brazilie

WILLEMSTAD – Op dinsdag, 14 oktober 1975 zal in de collegezaal van de Hogeschool van de Nederlandse Antillen de dekaan van de faculteit Public Relations van de Universiteit Sao Paulo, Brazilie – dr Teobaldo de Souza-Andrade en dr Humberto Lopez Lopez van de Universiteit van Antioquia, Medellin een gecombineerde lezing geven met als titel: „Management en toepassing van public relations voor efficiente bedrijfsvoering", respektievelijk in Brazilie en Colombia. Dr De Souza-Andrade heeft verschillende tekstboeken geschreven over het onderwerp Public Relations en dr Lopez-Lopez is ook auteur van verschillende wetenschappelijke werken die ook met dit onderwerp te maken heeft. Beide gastsprekers zullen Curacao bezoeken ter gelegenheid van het XII Inter-Amerikaans congres van Public Relations, dat door het Genootschap van Public Relations van de Nederlandse Antillen (NAPRA) georganiseerd wordt. De toegang tot deze lezing is helemaal vrij en vang aan om half negen. De sprekers zullen respektievelijk in het Portugees en het Spaans het woord voeren. Voor nadere gegevens gelieve of de heer W.R.F. Curiel (tel: 23378) of mej. B.G. Falbru (tel: 13047) op te bellen.

SOPEC bedankt gastheren Bonaire

WILLEMSTAD. – Het bestuur van de SOPEC, de journalistenvereniging op Curaçao, heeft namens de leden aan de heer Niki Tromp, leider van het vierde Antilliaanse perscongres op Bonaire, een telegram gestuurd om deze te bedanken voor de hartelijke ontvangst en de goede organisatie van het congres. Het telegram was getekend door Humphrey Josefa, secretaris.

VHP-Antillen telegrafeert Vondeling

WILLEMSTAD – De afdeling Antillen van de VHP heeft een telegram gestuurd naar de voorzitter van de Nederlandse Tweede Kamer waarin de parlementaire meerderheid van Suriname verzocht wordt de democratie te redden.

In het telegram wordt verder een dringend beroep gedaan op Den Uyl om in het belang van de gehele Surinaamse bevolking mee te werken om de onafhankelijkheid van Suriname tot een nationale belevenis te maken.

Men eist verder in het telegram het aftreden van de ministerheidsregering in Suriname en brengt tenslotte hulde aan de leden van de fraktie van de NPS, VHP, SRI en PBP voor hun bewezen moed, durf en karakter in de strijd om handhaving en eerbiediging van vrije meningsuiting.

Het telegram was ondertekend door de secretaris van de VHP Antillen en de vice-voorzitter.

Een copie van het telegram is verzonden naar premier Den Uyl, de heer Lachmon, de heren Rassam en Gadden en aan mevr. Liesdek.

Osculda-werkgroep: niet tegen de godsdiensten

WILLEMSTAD – De werkgroep van Osculda, welke zich bezig houdt met de oprichting van een onafhankelijke centrale organisatie zoals men dit formuleert, van ouders van schoolgaande kinderen heeft in een communique nogmaals herhaald, dat men in juni van dit jaar informatie-bijeenkomsten heeft georganiseerd in verschillende wijken over deze organisatie. De werkgroep is in opdracht van Osculda, een vereniging van gehuwde vrouwen, opgericht en wordt door Osculda bijgestaan om de wens van de ouders in vervulling te zien gaan naar genoemde organisatie van ouders.

In het communiqué wordt ontkend dat de werkgroep of Osculda een filiaal is van de VLC of enige andere vereniging van leerkrachten en ook ontkent men dat enige politieke partij, de VLC of een andere belangengroep de werkgroep beinvloedt en dat de werkgroep bestaat uit mensen, die verbonden zijn met een politieke partij of met de VLC. Ook wordt ontkend, dat Osculda en zijn werkgroep van leer trekken tegen het Katholiek centraal schoolbestuur of vijandig staat tegenover godsdiensten. Verder wordt meegedeeld, dat de werkgroep tot op heden nog geen formulieren heeft laten uitdelen op de katholieke scholen.

De werkgroep heeft het schoolbestuur niet benaderd, maar een bestuurslid van het schoolbestuur heeft telefonisch meegedeeld dat het Schoolbestuur de leiding van zijn scholen het uitdelen van deze formulieren zou verbieden, en dat men zich met deze mededeling zou wenden tot de leiding van de scholen.

Melding wordt gemaakt van de informatieve avond, welke de werkgroep op 27 augustus organiseerde met alle schoolbesturen, alle schoolhoofden en het bestuur van de beide verenigingen van leerkrachten VLC en Velemona. Doel was de genodigden in te lichten over de op te richten onafhankelijke organisatie van ouders en om hun suggesties en bezwaren te vernemen en om hun medewerking te vragen voor genoemde organisatie. Het centraal schoolbestuur heeft de uitnodiging van bedoelde dag in het openbaar verworpen; het telegram was pas de dag na de vergadering ontvangen.

De werkgroep zegt tegen alle pogingen te zijn, welke op directe of indirecte wijze onderwezen worden om de wens van de ouders om te buigen naar de wil van welke groep ook. Men blijft ijveren voor een organisatie welke de ouders niet wordt opgedrongen, maar voor een organisatie welke geheel vrij is van invloeden van godsdienstige partijpolitieke of persoonlijke belangen.

De werkgroep verwacht dat de wens van de ouders geëerbiedigd stuurt maar voor iedereen medewerking krijgt om bij te dragen tot het realiseren van aller wens: namelijk een degelijk en goed onderwijs voor alle schoolgaande kinderen. Aldus de Osculdawerkgroep welke bestaat uit voorzitter H. Clarinda, W. Benschop als secretaris en mevrouw [illegible] als penningmeesteresse.

Fr. Bernadinus overleden

WILLEMSTAD – Op 6 oktober ontving het provinciaal bestuur van de fraters van Tilburg op Curaçao bericht uit Nederland dat in het St. Antoniusziekenhuis te Utrecht frater Bernardinus overleden is. Frater Bernardinus werd geboren op 9 maart 1905 te Riel in Nederland. Hij trad in de congregatie van de fraters op 1 mei 1923 en vertrok naar de Nederlandse Antillen op 3 april 1929 waar hij achtereenvolgens werkzaam is geweest op Curaçao, Aruba, Bonaire en later weer op Curaçao. Sinds 1970 was hij rustend op het fraterhuis te Soto, Curaçao. Wegens ziekte vertrok hij op 25 september naar Nederland, maar ook in het ziekenhuis te Utrecht heeft men hem niet meer kunnen helpen. Moge hij bij God beloning gevonden hebben voor zijn werken bij de jeugd van de Nederlandse Antillen. Aldus een bericht van de fraters van Tilburg.

Pensamentu

Awe nochi, ora mi
ta bai kai riba
mi kama lo mi pensa
na un manera
positivo riba mi
amigu o amiga. Lo
mi no ke mira su
foutnan, sino mas
bien e kosnan
bonnan só.

uit: Pa un Korsow mihó
van Guillermo Rosario

BOGOTA – Het op 30 september geëindigde koffiejaar is ditmaal een succes geworden voor Colombia, Het aandeel op de wereldmarkt is namelijk aanzienlijk toegenomen. Colombia heeft zich aldus gezaghebbende kringen op deze manier een goede uitgangspositie veroverd bij het komende overleg over een nieuw wereld-koffie-akkoord.

Zakkenroller actief

WILLEMSTAD. – Een 78-jarige lotenverkoper is maandagmorgen een bedrag van 190 gulden lichter gemaakt. Toen hij over de De Ruyterkade liep voelde hij op een gegeven ogenblik iets in zijn rug alsof iemand hem daar duwde. Hij schonk er geen aandacht aan. Later bemerkte hij, toen hij zijn portemonnee wilde pakken, dat deze uit zijn broekzak verdwenen was. Er zat 190 gulden in. Eén en ander gebeurde rond negen uur in de morgen. Recentelijk zijn er meer meldingen bij de politie binnengekomen van dit soort activiteiten.

De fraters van de Nederlandse Antillen geven met leedwezen te kennen, dat hun medebroeder

Frater Bernardinus Leemans

op 6 oktober in het ziekenhuis St. Antonius te Utrecht overleden is.

Namens het Provinciaal Bestuur,
Fr. M. Aurelio Verbunt.

Ir Wawoe: niemand gediend met onrust zaaien

Cova bezorgd over consekwenties problemen met cat-cracker Shell

WILLEMSTAD – VLC-voorzitter E. Cova sneed gisteravond tijdens het gesprek met de Amigoe ook de moeilijkheden aan met de cat-cracker van Shell Curacao nv. In een commentaar hierop zei Cova, dat hij persoonlijk de indruk heeft, dat de Shell de bevolking niet correct op de hoogte houdt van de hele zaak. Cova: "Het is wel leuk om iemand van de Shell via de televisie te horen verklaren, dat deze gemeenschap de Shell na aan het hart ligt en dat wij gasoline zullen blijven krijgen; maar men moet de bevolking ook op de hoogte houden van de konsekwenties van dit ongeluk".

"Uiteraard", ging de VLC-voorzitter verder", kan men zich er achter verschuilen dat het onderzoek nog steeds niet voltooid is, waardoor men niet precies de oorzaken zou kunnen noemen. Belangrijk, meent Cova, is voor de Curacaose bevolking de konsekwenties en de maatregelen die de Shell genomen heeft, want hiervoor hoeft de Shell niet te wachten op het onderzoek naar de oorzaak. Cova merkte op, dat er experts zijn aangetrokken om te onderzoeken of de schade binnen acht weken hersteld kan worden. Indien dit niet het geval is, dan zal men met een nieuwe cat-cracker moeten komen, meende hij te weten. Hiermee is een bedrag gemoeid, somde hij op, van tussen de 30 en 40 miljoen gulden en een bouwperiode van acht maanden. "Als dit waar is, dan vraag ik mij af, of er geen konsekwenties zijn voor de Shell-werknemers cq. voor de Curacaose gemeenschap.

Cova vroeg zich verder af of dit niet uitgelegd moet worden. Men zou dat ook kunnen gebruiken als een stok achter de deur bij de onderhandelingen met de regering en de vakbond. Aldus Cova.

Volgens de VLC-voorzitter is de tijd aangebroken, dat men de bevolking zakelijk op de hoogte van de problemen houdt. En als de Shell niet de zakelijke voorlichting wil geven dan moet onze regering de gegevens verzamelen en dat wel te doen. De VLC-voorzitter hoopt dat de geruchten inzake ontslagen bij de Shell op korte termijn weer ontkend kunnen worden. Deze verontrusting, aldus Cova, heb ik omdat in ons economisch bestel de Shell een uitermate belangrijke rol speelt en men zou onmogelijk de positie van onze economie hiermee kunnen analyseren zonder de positie van de Shell binnen de economie te bekijken.

In een commentaar op de uitlatingen van de heer Cova gaf General Affairs Manager G. Wawoe de Amigoe te kennen dat hij in een interview via de televisie – de bevolking op uiterste zakelijke wijze zonder omwegen op dezelfde dag had ingelicht rond de problemen van de cat-cracker. De beschuldiging van Cova dat de Shell de bevolking niet zakelijk op de hoogte had gesteld wees hij in dit verband van de hand. De Shell heeft ook foto's naar de kranten gezonden en de persmedia volledig ingelicht over de moeilijkheden bij de cat-cracker en wat er gebeurd is. Dit is ook in het bedrijfsblad Nos Isla verschenen. Tijdens het tv-interview heb ik duidelijk verklaard dat de Shell de hulp heeft ingeroepen van het centrale kantoor voor twee experts: een deskundige uit de metallurgische sektor en de andere als [illegible]. Ten aanzien van het bedrag dat Cova noemde voor de bouw van een nieuwe cat-cracker merkte de heer Wawoe op dat dit ook niet op waarheid berust, daar dit bedrag veel hoger is. Bovendien duurt de bouw van een cat-cracker 3 à 4 jaar. De cat-cracker op zich zelf is niet beschadigd, maar een fraktioneer-kolom en hieraan wordt gewerkt. De reparatie werkzaamheden aan de fraktioneer-kolom zullen acht weken duren. Tot slot merkte hij op dat het commentaar van Cova onrust zal zaaien en dat hiermee niemand gediend is.

Cat cracker in goede staat

WILLEMSTAD. – Vlak voor het ter perse gaan van deze editie vernam de Amigoe uit betrouwbare bron dat de Shell gisteren de cat-cracker heeft opengemaakt en dat deze in zeer goede staat verkeert.

Ing. Van der Kroon op Sint Eustatius

Plaats waterreservoir bekeken



ORANJESTAD – Van het departement van Financiën Curaçao, kwam de heer Van den Kroon (ing.) zich op St. Eustatius oriënteren aangaande het binnenkort te bouwen waterreservoir. Zoals bekend heeft St. Eustatius geen waterleidingssysteem, waardoor men zelf het regenwater moet opvangen in zgn. regenbakken. Helaas hebben lang niet alle huizen zulke cisterns. Momenteel is er een waterreservoir – boven het ziekenhuis – van plus minus 400 kubieke meter, van waaruit leidingen door Oranjestad lopen met diverse kranen waar de mensen hun water kunnen halen. Dit is bij lange na niet voldoende. Daarom gaat men binnenkort over tot het bouwen van een groter reservoir – 870 kubieke meter – hetwelk het probleem enigszins verlicht.

De heer Van den Kroon heeft op St. Eustatius bekeken waar op St. Eustatius dit reservoir geplaatst zou kunnen worden. Met de heer Kuipers, ingenieur van het bureau Ascon N.V., adviseur voor St. Eustatius bij de bouw van de weg Zeelandia, door Jeems naar Oranjestad, kwam hij tot de conclusie dat het reservoir gebouwd dient te worden op Lodi of Chapel Piece. Hierover zullen nog onderhandelingen gevoerd moeten worden.

Zijnde op St. Eustatius, hebben beide heren zich nog georiënteerd wat betreft Claesgut, verdediging van de muur van fort Oranje en de in aanbouw zijnde weg vanuit Zeelandia. Het probleemgebied Claesgut werd in augustus bestudeerd door de heren Martina en Parisius – de Amigoe meldde dit 16 augustus jl. – De heer Van den Kroon noemde dit een moeilijk karwei. Hij gaf als mogelijke oplossingen een "gewichtsmuur", opgebouwde bescherming door natuurstenen, of gegalvaniseerde gaasmanden, verzwaard met stenen en geïnjecteerd met cement. Beide oplossingen zijn arbeidsintensief, wat sociaal gezien goed is voor St. Eutstatius. Een eventueel extra waterreservoir zal het bouwen van een dam impliceren. De verdediging van de fortmuur zal veel problemen geven daar de bovenlaag van de grond erg laag is; geologen zullen moeten adviseren wat er aan deze laag gedaan kan worden.

Over de bouw van de weg Zeelandia-Oranjestad waren de heren erg tevreden. Zoals gemeld wordt deze weg door Statiaanse werkkrachten gelegd en 70 procent ervan is reeds gereed. De weg was bedoeld als verbinding met Hotel Zeelandia, hetwelk helaas wegens gebrek aan gasten in juli gesloten is. Slechts enkele privé-huizen profiteren nu van de weg, alhoewel het toeristisch gezien zeer zeker wel zijn waarde heeft. Bij de foto: vlnr ing. Kuiper, ing. Van den Kroon en ged. Ch. A. Woodley.

Op de foto vlnr: Brant Brown, Theo Thijssen en Ken Yuen van de B.P.C., Herbert Pieters, voorzitter; Captain Don Stewart en Walter Booi van de STINAPA. Stichting Nederlandse Parken.



Openbare vergaderingen van de Eilandsraad van Aruba op woensdag 8 oktober 1975 des morgens om 9.00 uur en des middags om 2.00 uur.

AGENDA
1. Ingekomen stukken.
2. a. Aanwijziging van de commissie voor het onderzoek der geloofsbrieven ingevolge artikel 28 van de Reglement van Orde Eilandsraad Aruba.
   b. Onderzoek van de geloofsbrieven en bijbehorende stukken van de heren Ralph R. H. Richardson en Casper B. Boekhoudt.

AGENDA:
1. a. Verkiezing van een gedeputeerde ten gevolge van de ontslagheming van de heer F. D. Figeroa als lid van de Eilandsraad terwijl hij zijn verkiezing tot gedeputeerde van 1 juli 1975 nog steeds in beraad had.
1. b. Verkiezing van een gedeputeerde ter verziening in de vacature ontstaan door de beëindiging van het raadslidmaatschap van de gedeputeerde M. D. Gomez. (Artikel 48 lid 1, E.R.N.A.)

Oranjestad, 6 oktober 1975
De Voorzitter,
F. J. Tromp.

"OPENBARE EXECUTORIALE VERKOOP"
BENDEMENTU PUBLICO (VINDISHI)

Op a.s. donderdag 9 oktober 1975 des voormiddags te elf (11) uur zal door de ondergetekende deurwaarder thans definitief worden overgegaan tot de Openbare Executoriale Verkoop der bij proces-verbaal van de 27e februari 1975 van mij, deurwaarder, thans in executoriaal beslag genomen roerend goed zich bevindende gemeerd aan een binnen-kade van de haven aan de Paardenbaai te Oranjestad op Aruba en bestaande o.a. uit:
een (1) groot Diesel-motorschip genaamd "EL D" varende onder de Engelse-vlag, Kingstown, St. Vincent, tonnage-bruto-ton 215, netto 104, lengte 110 ft., 1 sloep, 1 kraan, 1 mast en voormeld schip is thans zwart-wit geverfd;

(Att: "Deze openbare-executoriale-verkoop heeft op 19 september 1975 geen plaats gevonden en werd tot op donderdag 9 oktober 1975 om 11 uur uitgesteld en zal thans definitief plaats vinden zoals hierboven gesteld in het gerechtsdeurwaarders-kantoor aan de Emanstraat nr. 51 te Oranjestad op Aruba.")

Voormeld motorschip **"EL D"** is aan de haven te Oranjestad dagelijks te bezichtigen en zal worden verkocht bij opbod tegen gerede betaling. Voor verdere inlichtingen enz. gelieve zich te wenden tot het Gerechts-deurwaarderskantoor te Oranjestad op Aruba.

Aruba, 6 oktober 1975.

Getrouwd

CARLIN NIJBROEK

en

JR. J. VISSERS

Nijmegen, Weliestraat 8
7 october 1975

AGENDA ARUBA

osse nummers van de Amigoe op ruba zijn dagelijks verkrijgbaar in ranjestad bij: Refresquería van epp Wever, INGRID, La Fama, La opular en Piet Soda Fountain, dwins Drive-In te Savaneta, Nicolas tore, De Wit Store in Dividivi, achebo, Sheraton-hotel en Aruba ribbean-hotel, Van Dorp, America- Aruba-hotel en Holiday Inn rugstore.

ANTOOR: Nassaustraat 110.
ELEFOONNUMMERS
lle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

ANTOORUREN:

werkdagen	08.15-12.00
	14.00-17.30
zaterdag	08.15-10.00

A KANTOORUREN VOOR POEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 855.

AXICENTRALE: 24 uur per dag, l.: 2116 of 1604.

OLITIE IN ALLE GEVALLEN: l.: 4555.

OSCOPEN
DE VEER: 20.30 Murder on the Orient xpress (14 jr). RIALTO: 20.00 In the lds on the flesh (18 jr). DRIVE-IN: .30 Freeble and the bean (18 jr). INCIPAL: The black windmill (14 jr).
WIT-GELE KRUIS: Dakota, zr Judith, l.: 4444; Oranjestad, zr Wolff, tel.: 68; Noord en Oranjestad, zr Henricus, .: 3425; Sta Cruz en Paradera, zr dovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil, zr chaela, tel.: 7020; San Nicolas, zr genia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, .: 2200.
TICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1081; N NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
AVONDDIENST DOKTOREN: San Nias en Savaneta: dokter O. L. Ponce, vaneta 317, tel.: 7224.
VERSEN
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de gd - sportclub boys, Augochi. FILM: pg.
ORT
VOETBAL: 20.00 RCA vs SCA - lhelminastadion.

* * * * *

WOENSDAG

VERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 14.30 voor w York; 15.00 voor Europa - postkanor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New rk - hulppostkantoor Beatrixluchthan. (Sluiting van aangetekende stukken uur vóór postsluiting.)
BLIOBUS:
DAF: 08.00 te Bernardschool, Brazil; 30 te Prinses Wilhelminaschool, Weg ntein.
OPEL: 08.00 te Colegio Ora Uboa, nki Leendert; 09.30 te Maria Goretchool; 10.30 te Martinusschool, Parade-

TELEARUBA

LEARUBA: 17.00 kinderuurtje; 17.30 hermanos Corajé; 18.25 Ned. nieuws; 30 prisma; 18.45 eng. nieuws; 19.00 del ·ire; 20.00 medical center; 21.00 nieuws; 21.30 untamed world; 22.00 Newhartshow; 22.30 wrestling.

olitie treedt ehulpzaam op

ORANJESTAD — In het weekeind de politie op Aruba zijn sociaal voel op duidelijke wijze kennen.

Te middernacht verscheen een obestuurder aan de wacht en zocht de politie hem te helpen dat hij ziek was en niet in staat s naar huis te rijden. Daar de man nptomen van een hartaandoening toonde, werd hij onmiddellijk r huis gereden en geadviseerd zijn sarts te bellen.

Later in de ochtend, om half vijf, een patrouille twee vrouwen bij dokterskliniek te Noord staan. n van de vrouwen had een baby in armen en verklaarde op de dokter wachten voor de baby die ernstig k was.

Zij wist niet waar de dokter onde en kon ook niet de politie len omdat vandalen de publieke efoon ter plaatse hadden stukukt. De patrouille die toevalligers kwam aanrijden, bracht de uw met baby naar de dokter. atstgenoemde constateerde een te aanval van stuiptrekken, die middellijke opname in het ziekens vergde. De patrouille zorgde rna voor vervoer van de baby naar ziekenhuis.

NEDERLAND AKKOORD MET 75% TOTALE KOSTEN

ASU wordt eigenaresse

Aruba krijgt zijn sporthal

ORANJESTAD — Uit goede bron verneemt Amigoe dat Nederland accoord is gegaan om uit het fonds „bijzondere fondsen" vijf en zeventig procent van de totale bouw en inrichtingskosten van een sporthal op Aruba te financieren. Deze sporthal zal te Santa Cruz worden gebouwd, naar ontwerp van Aruba Associated Architects. Geraamd werd voor de bouw ruim negen honderd vijftig duizend gulden en voor de inrichting 157 duizend gulden. Het initiatief voor de bouw van de sporthal ging uit van een stichting en werd eind verleden jaar aan de ASU met gelden en project dossier overgedragen. Het was op 30 augustus 1967 dat op initiatief van de toenmalige ASU voorzitter Izaak Franka en de heer Jos van der Schoot voor waarnemend notaris mr Meertens de acte gepasseerd kon worden voor de „Stichting Sport en Congreshal". In eerste stadium werd ook aan een congres hal gedacht een plan dat men later liet varen omdat uit gesprekken met de toenmalige Nederlandse vice-premier drs Bakker wel bleek dat Nederland wel iets voelde voor een sporthal maar niet voor een congreshal. Het was de architect Dan Oduber van Associated Architects die niet alleen het ontwerp voor de sporthal maakte, maar ook het projectdossier klaarmaakte en de stichting aanspoorde de zaken warm te houden. Dank zij de dubbeltjes actie — waardoor de Arubaanse gemeenschap bij sportevenementen en de SAC spontaan bijdroeg — kon in eerste instantie ruim tachtig duizend gulden bijeen worden verkregen, waarvan de eerste plannen en kosten werden betaald. Aangezien het later bleek dat de ASU een en ander zou overnemen en de ASU de beschikking over terreinen te Santa Cruz had (twee en twintig duizend vierkante meter grond gelegen tussen Aurzrabar en Assostation te Santa Cruz) werd in een vergadering van de Stichting op 21 november 1974 besloten de stichting op te heffen, het batig saldo van ruim twee en vijftig duizend gulden en het volledige project dossier aan de ASU over te dragen.

Het project omvat de bouw van en inrichting van een sporthal te Santa Cruz, waarin beschikbaar een bespeelbare ruimte van ruim veertig bij dertig meter met daarnaast waskleedkamer, toilet en vergaderruimte en inschuifbare tribunes met een capaciteit van acht honderd zestig toeschouwers. De exploitatie zal geschieden door de ASU die ook eigenaresse van het gebouw wordt. De totale bouwkosten geraamd toen het dossier werd ingediend (en intussenvermoedelijk gestegen) met inbegrip van honorarium van de architect en directievoering, bedraagt 952.655 gulden. Voor de inrichting waaronder wedstrijdboksring met podium volley installatie,fold up basketinrichting, badminton en tennis installatie werd geraad op 157.665 gulden waarin ook bijna vijftig mille voor uitschuifbare tribunes. De gehele verlichting van het complex werd ontworpen door het adviesbureau van Philips te Eindhoven.



ORANJESTAD. – Leden van het Arubaanse bestuurscollege onder leiding van gezaghebber Jossy Tromp met als adviseur de heer J. Arends waarnemend hoofd van de afdeling Financiën hebben gistermorgen een orienterende bespreking gevoerd met de heren D.R. Khatkate, Francisco M. Ravecca en Brock K. Short van het Internationale Monetaire Fonds met betrekking tot de oprichting van een ontwikkelings bank.

Dokter lost gaspistoolschot

ORANJESTAD — In het weekeinde, om elf uur 's avonds, meldde een arts te Oranjestad aan de politie dat hij door een man zou zijn aangevallen. Gebleken is dat de man doktershulp was gaan vragen en daarbij verschil van mening was ontstaan naar aanleiding van het late tijdstip. De patiënt in spé zou een schaar hebben gegrepen om de dokter daarmee aan te vallen. De dokter trok hierop een gaspistool en loste een schot om de man hierdoor te laten schrikken.

Een broer van de man die in de buurt was schrok hiervan zo hevig dat hij hard wegrende, doch daarbij struikelde en tegen de grond viel. Door de politie werd de zeer verhitte gemoederen gekalmeerd. Zowel de patiënt als diens broer moesten voor behandeling in het ziekenhuis worden opgenomen.

Een ander geval van wapengebruik had plaats op de openbare weg in de Barba di Joncumanstraat, waar vier jongens met windbuksen liepen te schieten. De vier jongens, van 13 tot 16 jaar, hadden elk een windbuks bij zich. Omdat het verboden is met windbuksen op de openbare weg te lopen, nam de politie deze buksen af en de jongens werden gezegd dat hun ouders de windbuksen op de wacht kunnen komen afhalen.

Meisje door glas verwond

SANTA CRUZ — Te Santa Cruz raakte een 2-jarig meisje tijdens het spelen zodanig gewond dat zij ter observatie in het ziekenhuis moest worden opgenomen.

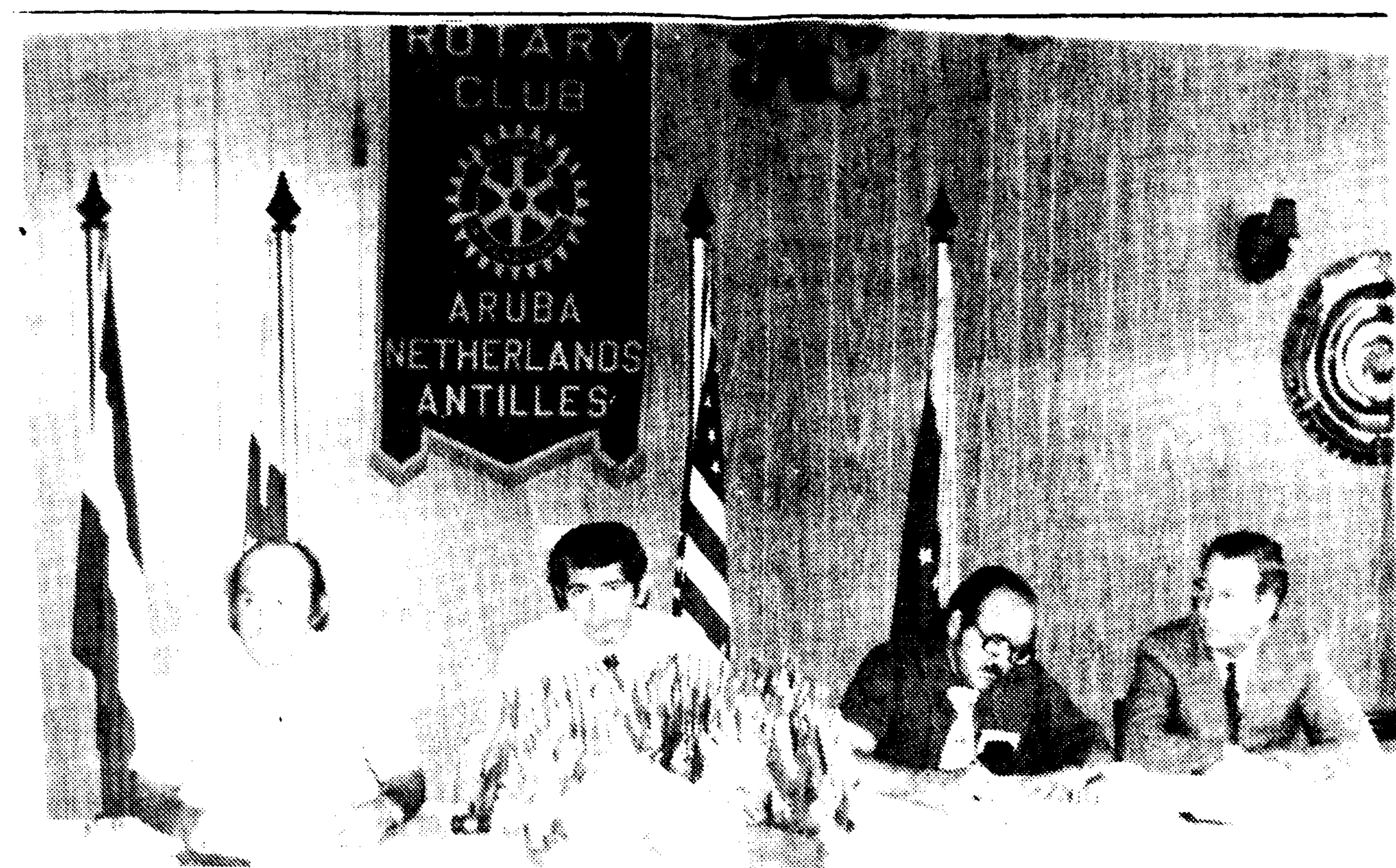
Het meisje struikelde tijdens het spelen en kwam op de grond te vallen. Het glas dat zij in haar hand had, brak en veroorzaakte een diepe snijwond van vier centimeter aan haar borst.

Twee slachtoffers van steekpartijen

ORANJESTAD — Te Brazil werd een vrouw door een man met een mes gesneden. De vrouw liep een snijwonde op aan de linkerzij, waardoor opname in het ziekenhuis noodzakelijk was. Later op de dag werd als vermoedelijke dader overgebracht de man P.B. De man bleek onder drankinvloed te verkeren, werd aan de recherche overgegeven en daarna ingesloten.

Tijdens een vechtpartij bij het Dividivi Beach Hotel bracht een van de vechtersbazen zijn opponent met een mes enkele steekwondjes toe.

Het gevecht ging tussen een 20-jarige en een 23-jarige jongeman. Beide mannen werden naar de wacht overgebracht, waarbij de ene die het mes hanteerde voor verder onderzoek werd ingesloten.



ORANJESTAD. – Rotary-gouverneur ing. Carlo Tulio Badaracco bracht gisteren een bezoek aan Aruba. In Trocadero hield hij 's middags besprekingen met het bestuur van de Aruba Rotary club. Op de foto: de gouverneur met voorzitter Ruben Mansur, penningmeester Lou Mansveld en mr Joe Maduro secretaris van de club. 's Avonds werd in Trocadero een vergadering van de club gehouden, waarbij de gouverneur present was.

Basketballcompetitie heren op Aruba van start gegaan met matige belangstelling

ORANJESTAD. — Na de geslaagde competities in de dames- en juniorenafdeling, is gisteravond op de Aruba Juniorsbaan de competitie in de heren A en B klassen van start gegaan. Het openingsdefilé voorafgegaan door de San Nicolas drumband onder leiding van Sinclair Barry, werd bijgewoond door slechts vijf van de twaalf clubs, waarbij enkele van de aanwezige clubs niet eens compleet waren.

In zijn openingsspeech sprak voorzitter Tommy Pietersz van de Aruba Basketball Bond zijn voldoening over het feit dat de lang verwachte sporthal, waarin de basketballsport een goede plaats zal krijgen, thans definitief van de grond zal komen. Hij noemde dit het verwezenlijken van een droom, en verwachtte dat deze hal binnen anderhalf à twee jaar klaar zal zijn.

Hierna gaf de voorzitter een opsomming van de diverse projecten die in het komend jaar uitgevoerd zullen worden. Deze projecten zullen door de ASU met financiële bijdragen worden gesteund. De voorzitter noemde o.a. het houden van zg. „basketball camps", waarbij spelers en coaches gedurende een week-end opgevangen worden en in deze dagen ingepompt worden met niets anders dan basketball. Hiervoor zullen de nodige spelmaterialen, nieuwe films uit de Verenigde Staten en andere benodigdheden met steun van de ASU worden besteld. Een ander project is toekennen van een studiebeurs aan twee spelers om in de Verenigde Staten basketballopleiding te volgen en summer-camps te bezoeken. Ook maakte voorzitter Pietersz bekend dat de trainer van de Aruba Basketball Bond, de heer Dick Devenzio, in december aanstaande op Aruba terugkeert en dat de ASU besloten heeft zijn contract te verlengen voor de eerste zes maanden van 1976.

Andere plannen die het ABB-bestuur in petto heeft, is een zeer sterke herenselektie samen te stellen voor het spelen van enkele wedstrijden in Venezuela en Colombia; in de maand april te beginnen met een speciale afdeling van de vier beste herenteams, waarbij elk team twee spelers uit het buitenland zal krijgen en tegen elkaar gedurende twee à drie weken een zeer intensieve competitie zullen spelen. Hierdoor verwacht de ABB dat niet alleen het publiek spannende wedstrijden te zien zullen krijgen, maar dat ook de lokale spelers vooruit zullen gaan en veel zullen leren van het spel van de aangetrokken spelers uit vooral de Verenigde Staten.

Na het openingsceremonieel vond de eerste competitiewedstrijd plaats in de heren-A-klasse tussen Vitality Stars en Suriname Club Striders. De eerste zege van de competitie ging met klinkende cijfers naar de Striders.

Morgen tweemaal E.R.-vergadering

ORANJESTAD — De voorzitter van de Arubaanse eilandsraad heeft voor morgen negen uur en voor 's middags twee uur een openbare vergadering van de eilandsraad bijeen geroepen zodat dus tweemaal op één dag vergaderd zal worden. Morgenochtend worden de geloofsbrieven van de nieuwe MEP-eilandsraadsleden mr Ralph Richardson en Caspar Boekhoudt behandeld. Morgenmiddag wordt vergaderd om een zesde gedeputeerde te kiezen en tevens om gedeputeerde Delwyn Gomez, die zijn raadszetel ingevolge besluit van de MEP-partijraad ter beschikking moest stellen en daardoor geen gedeputeerde meer is, te herkiezen als gedeputeerde zonder raadszetel. Zijn collega Caspar Boekhoudt wordt echter gedeputeerde met een raadszetel.

Het nieuwe eilandsraadlid mr·ing. Ralph Ramphis Henry Richardson werd op 12 oktober 1937 op Aruba geboren. Nadat hij de driejarige HBS aan het Dominicuscollege had gevolgd ging hij in Nederland verder studeren. In 1961 behaalde hij aan de HTS te Den Bisch zijn diploma in de werktuigbouwkunde. Van 1961 tot 1969 werkte hij op het departement van sociale en economische zaken op Aruba. In 1969 ging hij met een beurs naar Nederland en behaalde in 1973 aan de universiteit van Utrecht zijn titel meester in de rechten. Na zijn terugkeer werkte hij op Aruba bij de veiligheidsinspectie en werd daarna juridisch adviseur van de ALM, waarna hij begin van dit jaar ging werken op het nieuwe departement voor staatkundige structuur van de eilanden. Bij de laatste verkiezingen was hij de twintigste kandidaat op de MEP-lijst.

Slachtoffer houdt aanvaller aan

SAN NICOLAS — Te San Nicolas werd een politiepatrouille gestopt door een man, die vertelde dat hij omstreeks een uur in de nacht ter hoogte van Nightclub Tropicana was aangevallen door zes jongelieden, die met zijn aktetas van door gingen.

In de tas had de man een bedrag van 25 gulden en waardevolle papieren. Het gelukte de man een van de jongelieden te grijpen en vast te houden. De patrouille nam de jongeman over en bracht hem over naar de wacht. Tijdens het verhoor bekende de jongeman dat de 20-jarige M.D. de tas van hem had overgenomen en verscholen. M.D. werd opgespoord en ingesloten. Het geldsbedrag bleek uit de tas te zijn verdwenen. Het onderzoek in deze zaak wordt voortgezet..

Jongeman loopt rond in onderbroek

ORANJESTAD — Een werknemer van het Basiruti hotel vroeg om vier uur in de ochtend politieassistentie voor een jongeman die in onderbroek door het hotel liep en aan alle deuren van de kamers liep te trekken. De politie trof de 17-jarige C.Z. in het hotel aan, en hij was inderdaad slechts in onderbroek gekleed. De jongeman verklaarde dat een broer hem achtergelaten had en dat hij terug zou komen met kleren. Daar dit nogal lang duurde en hij slaap kreeg besloot C.Z. slaapgelegenheid te zoeken. Alle kamers bleken echter op slot te zijn. De jongeman werd voor verder onderzoek naar de wacht overgebracht.

Lionsgouverneur op bezoek

ORANJESTAD — Lionsgouverneur Dario Suarez van het district waartoe de Antilliaanse clubs en een gedeelte van Venezuela behoren bracht afgelopen zondag een kort bezoek aan Aruba. Hij was vergezeld van zijn echtgenote en dochter Maurilia, welke laatste Lions districtskoningin is.

Ten huize van Lionsbestuurslid Betty Arends werd een vergadering van het Lionsbestuur met de gouverneur gehouden, gevolgd door een cocktailparty waarbij de Lions van Aruba gelegenheid kregen kennis met de gouverneur te maken.

Gistermorgen keerde het gezelschap naar Venezuela terug.

Gomez blijft gedeputeerde

ORANJESTAD. — Naar aanleiding van het bericht in Nobo dat gedeputeerde Delwyn Gomez er ernstig over zou denken om niet alleen als eilandsraadslid maar ook als gedeputeerde zich niet meer beschikbaar te stellen, deelde gedeputeerde Gomez hedenmorgen desgevraagd aan de Amigoe mee, dat hij gedeputeerde blijft.

Er is in de partijraad een afspraak gemaakt dat ik mijn raadszetel ter beschikking zou stellen en dat ik dan opnieuw tot gedeputeerde wordt gekozen, dit zal morgenmiddag in de eilandsraadsvergadering geschieden. Het bericht dat ik ernstig zou overwegen om geen gedeputeerde meer te zijn, aldus de heer Gomez, is in het geheel niet waar.

Filmdienst met Trog

ORANJESTAD. — De filmdienst van het eilandgebied Aruba, in samenwerking met de Lago, vertoont dinsdagavond kwart over zeven in de Sportboysclub te Angochi de kleurenfilm Trog.

Donderdagavond wordt de film — ook voor de kinderen van Poschiquito — in de Comandeursbaaiclub vertoond en vrijdag in centro di Barrio te Noord.

Prof. De Vogel in Cas di cultura



ORANJESTAD — Volgende week maandag en woensdag zal mevrouw prof. dr Cornelia J. de Vogel in Cas di cultura spreken over de "problemen in de kerk van heden" en over "Augustinus als platonisch denkend christen".

Professor De Vogel is jarenlang hoogleraar geweest in de wijsbegeerte van de oudheid en de middeleeuwen aan de rijksuniversiteit in Utrecht.

Sinds januari is zij emerita wegens het bereiken van de daartoe gestelde leeftijdsgrens.

In eigen kringen — dus onder degenen die gaarne kennis nemen van de denkwereld in het verre verleden — is professor De Vogel beroemd.

Zij reist veel en houdt in de Verenigde Staten en Europa regelmatig lezingen.

Het wordt ditmaal haar eerste bezoek aan de Nederlandse Antillen en daarna gaat zij via Suriname naar Duitsland en Sicilië om eveneens lezingen te houden.

Behalve in haar eigen vak is professor De Vogel ook zeer bekend in kringen van de katholieke kerk van Nederland.

In haar boek Ecclesia Catholica bespreekt zij onder meer de punten van overeenkomst in de geschriften van de oud-christelijke vaders en filosofen en de leerstellingen van de katholieke kerk. Verleden jaar publiceerde zij het boekje "Aan de katholieken van Nederland", waarin zij de vinger legt op naar haar gefundeerde overtuiging onjuiste ontwikkelingsgang van de kerk.

De lezingen op Aruba worden gehouden onder auspiciën van het Cultureel Centrum Aruba. beginnen om half negen en zijn gratis toegankelijk voor belangstellenden.

Lions world service day

ORANJESTAD. — Overal ter wereld — 29.000 clubs in 147 landen en 1.116.00 leden — viert morgen de grootste serviceclub-organisatie van de wereld, de Lions, de internationale Lions world service day. Op Aruba zal woensdagavond kwart voor zeven — dank zij medewerking van Tele-Aruba — oud-Lions-voorzitter en oud-zônevoorzitter Horacio Oduber een programma verzorgen, waarin over het werk van de Lions — reeds meer dan een kwart eeuw — wordt verteld. In de loop van de dag zullen de Lions aan vier invaliden op Aruba een wielstoel aanbieden.

Loonbelasting op Antillen:

Voor werknemer geen nadelen

Krachtens de landsverordening op de inkomstenbelasting 1943 zijn alle hier te lande wonende mensen in principe aan de inkomstenbelasting onderworpen. De fiscus brengt hun deze belasting in rekening door middel van een aanslagbiljet. Bij de loonbelasting is het anders geregeld. De Loonbelasting is een heffing bij de bron dat wil zeggen de belasting wordt ingehouden bij de uitbetaling van het loon (het zgn. pay as you earn-principe). De inhouding vindt plaats door de werkgever, die de ingehouden belasting moet afdragen aan de eilandsontvanger.

Welke zijn nu de voor- of nadelen van een loonbelasting voor respectievelijk de werknemers, de overheid en de werkgevers?

Voor de werknemer is als voordeel aan te merken, dat hij van zijn loon nagenoeg alleen het verteerbare deel in handen krijgt. Hij gaat zich met de tijd instellen op het loon na aftrek van de belasting. Hij voldoet dus praktisch onopgemerkt aan zijn belastingplicht, zonder in geldzorgen vaak huiselijke moeilijkheden te raken.

Voor de werknemer heeft de loonbelasting geen nadelen. Voor de overheid heeft de loonbelasting diverse voordelen:

a. de heffing van de belasting gebeurt met minder moeite dan thans het geval is;

b. belangrijke rente- en belastingderving en met betrekking tot de werknemers gaan tot het verleden behoren;

c. minder perceptiekosten.

Extra verzwaring

Voor de werkgever (inhoudingsplichtigen) kan de loonbelasting een extra verzwaring van zijn taak betekenen, omdat hij naast het leiden van zijn kantoor, nu de taak van de ontvanger en inspecteur der belastingen gedeeltelijk overneemt. Men moet immers niet uit het oog verliezen dat in het systeem van de loonbelasting de werkgever zelf moet berekenen hoeveel loonbelasting hij van zijn werknemer moet inhouden. Hij becijfert hoeveel loonbelasting zijn werknemer verschuldigd is; daarna int hij dit geld om het vervolgens af te dragen aan de eilandsontvanger. Daartegenover staat echter dat hij niet meer op de voorlopige aanslag hoeft te wachten om de belasting in te houden.

Loon

Zoals we al gezien hebben is de loonbelasting een belasting die bij de werknemer over zijn loon geheven wordt. Deze belasting wordt door de werkgever ingehouden en afgedragen aan de eilandsontvanger. De loonbelasting rust op drie belangrijke pijlers.

a. het begrip loon
b. het begrip werknemer
c. het begrip inhoudingsplichtige

Werknemer

Op het begrip loon kom ik te zijner tijd terug. Wel wil ik hier iets vertellen over het begrip "dienstbetrekking." Het begrip dienstbetrekking slaat zowel op de arbeidsverhouding overheid — ambtenaar, als op het begrip dienstbetrekking zoals dat in de privaatrechtelijke sfeer geldt. Dit laatste houdt in dat alleen die arbeidsverhouding als dienstbetrekking wordt aangemerkt, waarbij de werkgever de mogelijkheid heeft om gezag over de werknemer uit te oefenen. Het is voldoende dat de bevoegdheid tot het uitoefenen van gezag aanwezig is; het is niet noodzakelijk dat het gezag ook daadwerkelijk wordt uitgeoefend.

Inhoudingsplichtige

Art. 2 van de Loonbelasting gaat over het begrip "de werknemer". Niet alleen degene die tot een inhoudingsplichtige in privaatrechtelijke of publiekrechtelijke dienstbetrekking staat, valt onder de loonbelasting maar ook degene die uit zulk een vroegere arbeidsverhouding inkomsten geniet. Dit betreft dus zowel de gepensioneerde zelf als de weduwe of de wees die inkomsten geniet uit de vroegere betrekking van het gezinshoofd.

Wie is inhoudingsplichtige in de zin van de Loonbelasting?

Dat is in het algemeen gesteld de werkgever. In sommige gevallen zal de vroegere werkgever inhoudingsplichtige zijn bijv. de werkgever die pensioen uitkeert aan zijn vroegere werknemer. Ook zal in sommige gevallen een ander dan de werkgever de loonbelasting moeten inhouden bijv. het pensioenfonds houdt loonbelasting in op de pensioen die het uitkeert aan de vroegere werknemer van een derde.

F. METRY
Inspecteur der belastingen.

ST EUSTATIUS. — Onlangs bracht de minister van Arbeid en Sociale Zaken, Papu Godett, een oriëntatiebezoek aan St Eustatius. Min. Godett was vaker op St Eustatius geweest, immers zijn vader woont daar, doch nu kwam voor het eerst minister Godett. Op het vliegveld werd het gezelschap, bestaande uit minister Godett, gezaghebber Pandt, mr J. Schoop, de heren Haze, Lake en Minguel, welkom geheten door het bestuurscollege, waarna zij de lunch in The Old Gin-house gebruikten. Vervolgens werd de in aanbouw zijnde pier bezichtigd. De heren waren verheugd de vooruitgang te zien van de firma Ludwig Voss in de bouw; temeer, daar er 21 Statiaanse werkkrachten bij betrokken waren. Verder bracht de minister een bezoek aan het hospitaal, ook een probleemkind op St Eustatius. In een kort vraaggesprek met de Amigoe toonde de minister veel belangstelling voor het eiland. Zijn sociaal streven in de ruimste zin van het woord, had. zo zei de minister, zeker ook betrekking op St Eustatius. Hij was momenteel echter nog niet genoeg op de hoogte van de verschillende problemen, om uitgebreide mogelijkheden te kunnen noemen. Minister Godett was van mening dat het eiland St Eustatius in het verleden altijd als achtergebleven gebied beschouwd was en hij verwachtte hierin verandering. Als voornaamste uitgangspunten noemde de minister de binnenkort te starten oil-terminal, waardoor tenminste 80 Statianen werk zullen vinden, het bouwen van enige grotere hotels en de vervanging van krotwoningen door volkswoningen. Op medisch gebied vindt de minister dat de overheid beter moet ingrijpen. De werkloosheid heeft ook zijn belangstelling. Hij hoopt een regeling te kunnen treffen dat arbeidsplaatsen, die op St Maarten vrijkomen, in eerste instantie door Sabaanse of Statiaanse werkkrachten opgevuld dienen te worden. Ook hoopt hij voor Statianen, die het zeggat uit willen, plaatsing op zeeschepen te arrangeren. Van de kant van arbeiders en vakverenigingen verwacht de minister minder moeilijkheden dan tot dusverre, daar hij de steun heeft van de arbeiders en daar hijzelf alles in het werk zal stellen, naar eer en geweten, om de werkloosheid op de kop in te drukken.



Antillen uitgenodigd voor Surinade

WILLEMSTAD — De Nederlandse Antillen zijn officieel uitgenodigd voor deelname aan de zestiende Surinade, de internationale tentoonstelling, welke om de twee jaar wordt gehouden en welke ditmaal een onderdeel is ter viering van de Onafhankelijkheid van Suriname. Daarom wordt Surinade gehouden van 20 november tot 4 december in Paramaribo. Zo meldt Newsletter van de KvK en de VBC. De expositie staat open voor landbouw-, handels-industriele-, toeristische en culturele organisaties en voor buitenlandse mogendheden, die verrichtingen van hun land in cultureel en economisch opzicht willen tonen. Aan de deelnemende landen is gevraagd een nationale avond voor hun rekening te nemen. Voor verdere informatie kan men terecht bij KvK secretaris mr L. Kolff of men kan ook schrijven naar Surinade-manager A. Judell, Postbox 692, Paramaribo, Suriname.

Tweeling

SACRAMENTO. — Carol en Carolyn Miller, een tweeling, hebben sinds hun geboorte achttien jaar geleden indentieke levens geleid. Ze trouwden tegelijk in Sacramento op 10 augustus 1974 met mannen die collega's in dezelfde onderneming zijn. Van de week hebben Carol en Carolyn hun eerste kind gekregen. Dat van Carol kwam donderdag en dat van Carolyn vrijdag. Uiteraard zijn beide babys meisjes.

Hoera een zusje voor Frederik

MARY—LOUISE GEERTRUIDA HENRICA

Hans en Cocky Fokkelman-van der Dennen

Polluxweg

Curaçao

6 oktober 1975

OPROEPING

tot het houden van een OPENBARE VERGADERING van de Eilandsraad van het eilandgebied Curaçao op dinsdag 7 oktober 1975 des namiddags om 18.00 uur in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen

AGENDA:

1. Ingekomen stukken.
2. Verkiezing Plv. Voorzitter van de Centrale Commissie.
3. Voordracht voor het Voorzitterschap van de Commissie voor Huurauto's.
4. "De afvloeiing van 280 werknemers bij de Gele Koortsbestrijding op Curaçao".
5. "Het beleid van het Bestuurscollege in het algemeen en ten aanzien van de Volksgezondheid in het bijzonder".

Willemstad, 3 oktober 1975
De Voorzitter,
A. E. KIBBELAAR.

N.B. Deze vergadering wordt tevens gehouden ter voldoening aan het verzoek van de raadsleden P. A. van der Veen, A. Diaz, J. A. O. Bikker en S. G. M. Rozendal v.w.b. de agendapunten 4 en 5.



Boeiende finales in buurtcentrum Brievengat

Maggie Sprock en Luthson Isenia Curacaose tafeltenniskampioenen

WILLEMSTAD – Een tot de laatste plaats bezette zaal van het buurtcentrum Brievengat was gisteravond getuige van twee hoogstinteressante tafeltennisontmoetingen om de Curaçaose dames- en herenenkeltitels. Als winnaars kwamen uit de bus Maggie Sprock en Luthson, Isenia die de titel van Curaçaose kampioen'75 met ere mogen dragen Luthson Isenia evenaarde na een uitstekende partij tegen "good old" Onny Wong een door Robert Hosé gevestigde record, n.l. het winnen van de titel op zeventienjarige leeftijd. Luthson die pas geleden nog het loodje had moeten leggen tegen Onny tijdens de clubkampioenschappen kwam gisteravond goed beslagen ten ijs en gesecondeerd door zijn trainer Frank Mathilda wist hij op overtuigende wijze revanche te nemen met een 3-1 zege.

Het publiek, waaronder sportkoningin Zenaida . Geerman en minister Pourier, kreeg enkele goede spelmomenten te zien die vaak met een luid applaus gehonoreerd werden. Het was duidelijk dat het hier om twee tafeltennissers ging die van alle markten thuis waren. Luthson gaf blijk over zeer vast contraspel te beschikken, t rwijl zijn effectvolle "looping-drives" zijn voornaame wapen was. Aan de andere kant wist Onny met prachtige verdedigingsspel het publiek menige keren in extasse te brengen, zijn plotselinge aanvallen op de backhand vn Isenia bleken soms ook verrassend door te komen.

Luthson liep in de eerste game hard van stapel en slaagde erin Wong onder de "elf" te houden; met 21-10 gaf hij nog net een "sapatoe" cadeau. Onny reageerde op deze nederlaag uitstekend en gaf Luthson geen kans om zich te ontplooien. De tweede game ging met 21-16 naar Wong, die in het derde bedrijf weer voorging met 4-1. Luthson liet zich niet zomaar van de dijk zetten en begon weer ijverig te timmeren aan de weg welke uiteindelijk naar de titel leidde. Met enkele magnifieke schots schreef hij de derde game overtuigend op zijn naam: 21-14. De vierde game werd de meest spannende van het duel. Met het verkregen zelfvertrouwen leek Luthson aanvankelijk naar een smakelijke zege af te stevenen. Onny die als "crack" jaren ervaring achter de rug heeft liet zich niet zomaar naar de slachtbank leiden en "counteerde" met gelijke munt; hij kwam weer op gelijke hoogte met zijn tegenstander: 17-17. Over de mogelijke winnaar in deze game kon op deze hoogte van het spel nog niets concreets gezegd worden. Onny klom naar 18-17 doch moest het volgende punt prijsgeven: 18-18. Daarna scoorde Luthson twee punten om zo op "matchpoint" te komen. Een gekapte bal van Onny haalde de tafel net niet waardoor het 21e punt voor Luthson een feit was.

Dames

Ook bij de damesfinale genoot het tafeltennisminnend publiek van goed tafeltennis. Zowel Maggi Sprock als Lilian Koridon leverden uitstekend spel. Maggi wist revanche te nemen op Lilian en boekte een verrassende 3-0 overwinning. Maggi die in tegenstelling tot de vorige ontmoeting nu geen moeilijkheden had met de service van Lilian beheerste het spel volkomen en was standvastiger dan Lilian die misschien wegens zenuwen onnodige fouten maakte. Maggi won verdiend met 21-15, 21-13 en 21.16.

De demonstratiewedstrijd tussen de gebroeders Raymond en Humphrey Sophia werd door Raymond gewonnen met de score van 21-13, 16-21 en 21-17. Na de wedstrijden werden de prijzen overhandigd door Minguel Pourier en sportkoningin Zenaida Geerman.

Winnaars

De winnaars van de Open Curaçaose kampioenschappen 1975 zijn:

DAMESDUBBEL: 1) Maggie Sprock/Lilian Koridon; 2) Alice Davelaar/Rigna Davelaar.

HERENDUBBEL: 1) Franklin Mathilda/Kenneth Pieters; 2) Oscar v.d. Biest/Onny Wong.

MIXED–DUBBEL: 1) Edson Isenia/Lilian Koridon; 2) Kenneth Pieters/Alice Davelaar.

DAMESENKEL: 1) Maggie Sprock; 2) Lilian Koridon.

HERENENKEL: 1) Luthson Isenia; 2) Onny Wong.

B-klasse

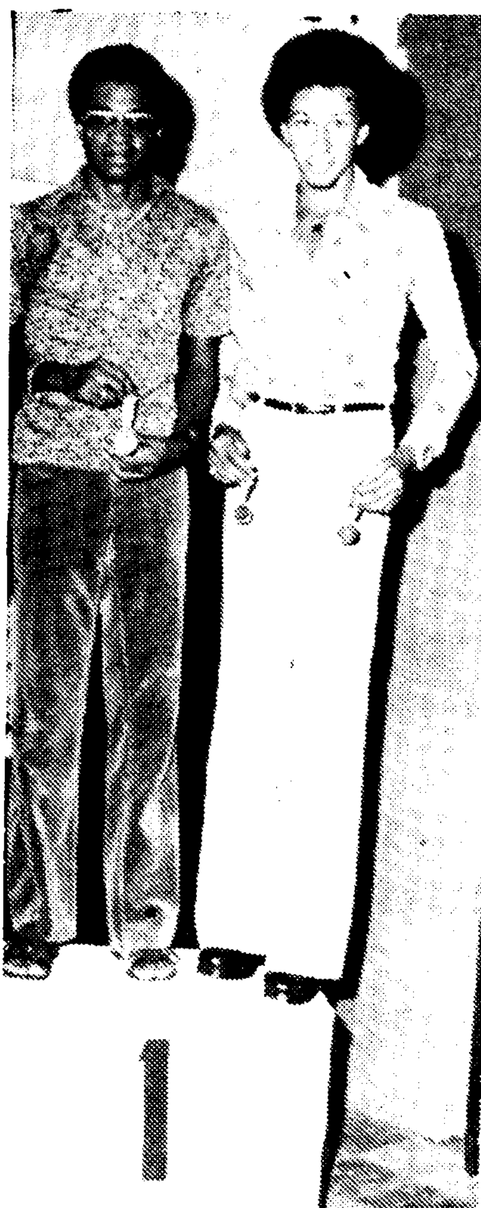
HERENENKEL: 1) Raymond Sophia; 2) Humphrey Sophia.



VERUS maakt dit jaar de tafeltennistop uit van Curaçao: rechts, kampioen Maggie Sprock en links tweede finaliste Lilian Koridon. Het tweetal legde ook beslag op de damesdubbeltitel, terwijl Lilian Koridon samen met Edson Isenua de mixed-dubbeltitel in de wacht sleepte.



DE GEBROEDERS Raymond (midden) en Humphrey Sophia, finalisten in de B-klasse. Rechts: sportkoningin Zenaida Geerman.



HERENDUBBELKAMPIOENEN: Frank Mathilda en Kenneth Pieters.



NO. 2 DAMESDUBBEL: de gezusters Alice en Rigna Davelaar.



ONNY WONG in kansloze positie na een rally met Luthson Isenia.

MONTREAL. — Automobilisten, die in de provincie Quebec in Canada wonen, zullen volgend jaar allemaal een nummerbord ontvangen met daarop het Olympisch symbool. In tegenstelling tot Nederland krijgt iedere Canadese autobezitter elk jaar een nieuw nummerbord. Het symbool komt tussen de woorden Belle Province, het devies van Quebec, te staan.

SPORT



LUTHSON ISENIA

Manager Sheffield United op staande voet ontslagen

SHEFFIELD. — De manager van Sheffield United, Ken Furphy, is maandag op staande voet ontslagen. De clubleiding kwam tot dit besluit na de slechte resultaten van Sheffield in de competitie. De ploeg heeft in de nu elf gespeelde wedstrijden slechts één overwinning en één gelijkspel behaald en bezet hierdoor de laatste plaats in de eerste divisie. Tot dat er een nieuwe manager is aangetrokken zal coach Cecil Coldwell de leiding op zich nemen.

Bayern Munchen met 2-0 verslagen

Dynamo Kiev wint Super Cup

KIEV. – Dynamo Kiev heeft maandag voor eigen publiek de Super Cup gewonnen. De Russische kampioen versloeg Bayern Muenchen met 2–0. In Muënchen had Dynamo Reeds gezegevierd met 1–0. Voor 110.000 toeschouwers scoorde Blosjin biede treffers. Bayern Muënchen zal geen prettige herinneringen over houden aan Oleg Blosjin, de razendsnelle rechterspits van Dynamo Kiev. De 22-jarige international won maandag opnieuw de wedstrijd voor zijn club, die op superieure wijze de Super Cup veroverde. Na de triomf in Muënchen (1–0) had Dynamo Kiev geen enkele moeite de Westduitse equipe te verslaan met 2–0.

In het met 110.000 toeschouwers uitverkochte stadion van Kiev bleef Bayern een afgang bespaard, doordat Dynamo naliet het krachtsverschil voldoende uit te drukken. De vooral in de beginfase onzekere Sepp Maier werd slechts twee keer verslagen, in de 39e en 53e minuut. Eerst zette Blosjin Schwarzenbeck en Duernberger op het verkeerde been om vervolgens raak te schieten en bij de tweede keer trof hij uit een vrije trap van vijfentwintig meter doel.

Bayern Muënchen, zonder zelfvertrouwen naar Kiev afgereisd, maakte een matte indruk. De enige, die zich nog enigszins staande wist te houden was Franz Beckenbauer, maar ook hij is niet meer de autoritaire verdediger, die zijn defensie leidt. De formatie van Dettmar Cramer, zonder de geblesseerden Hoeness en Mueller, slaagde er niet in het volgepakte stadion te boeien. Een aangezien ook Dynamo door de zwakke tegenstand weinig inspiratie kon opbrengen, werd de tweede confrontatie tussen de beide ploegen geen hoogstaande partij. Dynamo, dat tijdens zijn jacht op de Europese beker voor landskampioenen na de Europa Cup 2 nu ook de Super Cup binnenhaalde, wilde wel. Toen echter miste Blosin de scherpte. Hij herstelde zich en werd alsnog de waardevolste speler.

Dynamo had de zege wel nodig om weer wat goodwill bij zijn supporters te kweken. Vorige week kwam de ploeg tot een zwakke prestatie tegen Olympiakos Piraeus. Er werd wel gewonnen (1–0), maar imponerend was het allerminst. Tegen Bayern werd revanche genomen. Dynamo slaagde gedeeltelijk, omdat het veel kansen nodig had de Westduitsers op afstand te zetten.

IOC krap bij kas

MONTREAL. – Het IOC zal binnen afzienbare tijd krap bij kas komen te zitten. Dit maakte Jean graaf van Beaumont oud-vice-voorzitter van het bekend IOC en tegenwoordig voorzitter van de financiële commissie van de olympische beweging, maandag bekend.

De graaf van Beaumont heeft het dagelijks bestuur van het IOC met klem gevraagd aandacht te besteden aan de financiële situatie. Want, zei hij, wanneer er geen wijziging komt in de verhouding tussen inkomsten en uitgaven, zal het IOC niet in staat zijn de periode tot de spelen van Moskou te overbruggen. Volgens ramingen hebben wij daarvoor ongeveer een bedrag van 12 miljoen gulden nodig en wij zullen kunnen beschikken over niet meer dan drie-kwart van dat bedrag. Onze enige bron van inkomsten, de tv-rechten van de spelen van Montreal, levert het IOC minder op dan nodig is. Om niet met onoverkomelijke moeilijkheden te worden geconfronteerd, zullen wij of nieuwe bronnen moeten aanboren, of onze uitgaven drastisch beperken. Het eerste zou kunnen gebeuren door een herziening te vragen van de overeenkomst over de verdeling van de tv-rechten van Montreal. Het drukken van de uitgaven kan plaats vinden door de publicatie van de Olympische revue te staken, het personeelsbestand op het hoofdkantoor in te krimpen en de onkostenvergoeding voor leden en bestuurders op een veel lager plan te brengen. De financiële situatie is niet rooskleurig.

Voor de eerstkomende jaren en het leek mij verstandig het dagelijks bestuur daarvan op de hoogte te stellen. Met de opbrengsten van de tv-rechten van Muënchen konden wij een aantal jaren vooruit, het is vrijwel zeker d t d ver e gekomen afdracht van Montreal ons die mogelijkheid niet zal bieden.

Kaakfractuur levert boete van fl. 200,

ALKMAAR. – De politierechter te Alkmaar heeft maandag de 27-jarige R.E.A. (Atalide) uit die stad en spelende in het voetbalelftal Alkmaria Victrix veroordeeld tot f. 200 boete. De man, die afkomstig is van Curacao, had in februari tijdens een wedstrijd een speler van een club uit Castricum twee klappen gegeven, die hem een kaakfractuur bezorgde. A. was boos geworden, omdat zijn tegenspeler had geroepen: Vuile zwarte, je moet het wat rustiger aan doen.

De scheidsrechter had A. uit het veld gestuurd en de KNVB had hem voor een jaar geschorst. De officier van justitie keurde de beledigende woorden af, maar vond dat A. de grenzen van het toelaatbare had overschreden. Hij eiste twee weken gevangenisstraf voorwaardelijk, een proeftijd van twee weken en f. 200 boete of acht dagen. De politierechter achtte voorwaardelijke gevangenisstraf niet op haar plaats.

O.S. Montreal:

Gratis kauwgom voor deelnemers

MONTREAL. — Wrigley is met het internationaal olympisch comité (IOC) overeengekomen dat voor 100.000 dollar het Olympisch symbool op de kauwgomverpakking mag worden gebruikt. Wrigley wil hiermee in honderd landen op de markt komen. Tevens: Verplichtte de fabrikant zich alle deelnemers aan de spelen gratis van kauwgom te voorzien, wat nog eens komt op 10.000 dollar.

MONTREAL. — Na een oproep aan de Canadezen om voor de bever, de Mascotte voor de olympische spelen, een naam te verzinnen, heeft het internationaal olympisch comité (IOC) uit de honderden inzendingen gekozen voor Amik. Amik is het Algonquianwoord voor bever. Het Algonquian is de basis van de meeste talen gesproken door de Canadese indianen. Voordat tot de keuze van deze naam werd overgegaan heeft een commissie bestaande uit taalgeleerden in Eskimo- en Indiaanse talen, het Engels, Frans, Italiaans, Duits, Russisch en Japans bekeken of dit woord in een van deze talen niet een betekenis had, die aanleiding tot misverstanden zou kunnen geven.

Score verschenen

ORANJESTAD. — Het eerste nummer van het nieuwe sportweekblad Score bereikte gisteravond de Amigoe-redactie. De directie van dit nieuwe blad wordt gevoerd door de heren G. W. C. Leong en A. Leong, terwijl de heer Angel Kirchner van TeleAruba de redactie voert met als medewerkers P. Maduro en I. Ras. Waar het blad gedrukt wordt — dat zoals bekend op ieder blad vermeld dient te worden — staat niet in dit eerste nummer, dat overigens een goede indruk maakt. Voor een beginneling maakt het blad een goede indruk. Gedeputeerde voor sportzaken Nelson Oduber spreekt zijn voldoening er over uit dat er personen in de gemeenschap zijn die zich voor de sport willen inzetten, aangezien dit zeer belangrijk is. De redactie verklaart dat zij haar blad openstelt voor alle sportorganisaties om programma's en dergelijke te publiceren. De redactie hoopt met haar blad een positieve bijdrage aan het sportleven op Aruba te kunnen geven.

Navratilova mag blijven

WASHINGTON. — De Tsjechische tennister Martina Navratilova mag in de Verenigde Staten blijven. Begin september had zij asiel gevraagd, hetgeen maandag door de Amerikaanse immigratiedienst met een bevestigend antwoord werd gehonoreerd. Zij mag onbeperkt in het land blijven en heeft het recht over vijf jaar het Amerikaans staatsburgerschap aan te vragen. De permanente verblijfsvergunning is de Tsjechische verleend zonder dat er een uitgebreid onderzoek is geweest naar haar antecedenten. Zij verklaarde, dat er geen politieke reden was voor haar aanvraag, maar dat zij louter in de Verenigde Staten wil tennissen.

Tafeltenniszege voor Estrella, Cont. shipping, Don Bosco

ORANJESTAD. — De tafeltennis competitie werd op zondag voortgezet met twee wedstrijden. In de Estrellaclub behaalden de dames van Continental Shipping Agency, een serieuze kandidate om dit jaar de damestitel te bemachtigen, een 3-0 zege op de dames van Estrella III. De drie overwinningen van Continental Shipping werden als volgt geboekt: Marlyn Franken-Glenda Geerman 21-16, 21-13; Marian Ridderstap-Marlene Geerman 21-10, 21-17; Marlyn Franken/Marian Ridderstap - Glenda Geerman/ Marlene Geerman 21-14, 21-10.

Bij de heren won Estrella met liefst 5-0 van Don Bosco II. De vijf wedstrijden van Estrella werden gewonnen door Erick Maduro, Ricardo Werleman en Nilo Croes.

Don Bosco I behaalde vervolgens een 5-3 zege op Brazil. Voor Don Bosco won Elgin Nicolaas al zijn drie gespeelde wedstrijden, Wing Chow Leong won er twee, terwijl voor Brazil Alberto Albertsz 2 en Claus Kock 1 zege behaalden.- In de heren-klasse zijn vier teams nog ongeslagen, Don Bosco I, Brazil I, Estrella en Sociedad Bolivariana.

Donderdag wordt de competitie om half acht 's avonds in de Estrellaclub voortgezet met de wedstrijden: Brazil - Estrella II (dames); Centro di Barrio Noord - Elmar (heren); en Caiquetio club - Brazil II (heren).

enjoy life at spanish water resort

by buying

your lot now

Prices from

f 13,50

up to

f 27,50 per M2

Spanish Water Resort, a scenic hill-side and peninsula suburban development on Curaçao's southern coast and facing colourful Table Mountain in the Spanish Water Bay. An attractive residential site and something different you were always looking for.

Far from the maddening crowd, but still only a 15 minutes drive from Curaçao's capital, the picturesque Willemstad.

For further information please call

spanish water resort nv

Pietermaai 92
Curaçao, Neth. Antilles
Phone 13044

AVIS

Rent-A-Car

TELEFOON 55700

LEES Amigoe

KASREGISTERS

Vertegenwoordiger:

ROKU OFFICE SUPPLY

Gaitoweg 3
Telefoon 35332-37949

CINELANDIA

DINSDAG 7 OM 7.00 & 9.00 N.M.

Wanneer het spel eindigt.... begint de schrik! DIANA MULDAUR – UTA HAGEN – MARTIN UDVARNOKY

"THE OTHER"

(LOS MELLIZOS DEL TERROR)

Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 8 OM 7.00 & 9.00 N.M.

"FEAR IN THE NIGHT"

Pas gearriveerde Nederlander, econoom, geen kinderen, zoekt op redelijke stand gemeubileerde of ongemeubileerde

WONING

S.v.p. telefonisch contact tijdens kantooruren (no. 11392 of 11394) of ná 6 uur (no. 55396).

Assurantiekantoor vraagt voor directe indiensttreding

jongen voor de buitendienst

Alleen zij die over de nodige ervaring in deze branche beschikken komen hiervoor in aanmerking.

Met de hand geschreven sollicitaties onder opgave van referenties en eventuele getuigschriften worden gaarne ingewacht onder nummer 1753 bureau van dit blad (Curaçao).

Ontvangen:

Grote sortering gouden en zilveren CEINTUURS

smalle CEINTUURS in vele kleuren. Fantasie

JUWELEN en SJAALTJES

Leuke HALTER BLOESJES

bij BOUTIQUE Lilou

CARACASBAAIWEG

WEST - END

DINSDAG 7 & 9 P.M.

De sensationele avonturenfilm

"U L Y S S E S"

KIRK DOUGLAS – SILVANA MANGANO

De geharde strijder. Een film van liefde en aktie.

Fls. 2,00 - Fls. 1,25 Boven 18 jaar.

DRIVE-IN

DINSDAG 7 OM 7.00 & 9.00 N.M.

De film van gisteren..... vandaag..... morgen.... en van altijd. SUSANNE PLESHETTE – ANGIE DICKINSON – ROSSANO BRAZZI

"LOVERS MUST LEARN" (THE ROME ADVENTURE)

(LOS AMANTES DEBEN APRENDER)

Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 8 OM 7.00 & 9.00 N.M.

"TRINITY IS STILL MY NAME"

ROXY

DINSDAG 7 OM 7.00 & 9.00 N.M.

Deze prachtige en vrolijke comedie is op een zaterdag gebeurd, maar.... kan op welke dag dan ook gebeuren! SIDNEY POITIER – HARRY BELAFONTE – BILL COSBY

"UPTOWN SATURDAYNIGHT"

(SUCEDIO UN SABADO)

Engels met Spaanse tekst. IN KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 8 OM 7.00 & 9.00 N.M.

"WHO KILLED BRUCE LEE"

CINE-RIO

DINSDAG 7, WOENSDAG 8 OM 8.00 N.M.

Een dramatische oorlogsfilm in KLEUREN. Ze waren in het begin even groen als hun baretten..... naarmate de strijd heviger werd, ontplooiden ze zich in de verschrikkelijkste militaire kracht ter wereld. JOHN WAYNE – DAVID JENSSEN – JIM HUTTON

"THE GREEN BERETS"

(LAS BOINAS VERDES)

Engels, met Spaanse tekst.

ENTREE: Fls. 1.50 BOVEN 18 JAAR.

Tevens: VERTONING VAN DE BESTE POUNDS TUSSEN MOHAMMED ALI EN JOE FRAZIER IN KLEUREN.

Sale!

WIJ HEBBEN GELD EN RUIMTE NODIG!!

Onze grootste uitverkoop aller tijden is volop aan de gang en duurt t/m zaterdag 11 oktober a.s

VOOR DE DAMES

* FRANSE EN ITALIAANSE DAMESJURKEN van 39.50 en 45.00 NU 19.90 en 15.90

DAMESJURKEN van
* TRICOSA
* LEONARD
* PANCALDI
* LADY ANN

50% korting

DAMES JURKEN
* LA COSTE
* TRICOSA
* BIJOU

Vroeger f. 90.00 en 120.00
Thans slechts f. 39.90

* Tony en Widekind pantalons van ~~46.00~~ tot ~~50.00~~ ....NU..........f. 14.90
* Frank Oliver Blouses.... slechts 19.90
* Italiaanse sweaters en blouses van ~~29.50~~ .... NU ... 14.90 - 12.90 - 11.90 - 9.90
* André Faller Blouses ~~36.00~~ - 14.90 ~~22.50~~ - 5.90
* Body snap blouses ~~8.00~~ - f. 1.50

Franse en Italiaanse ROKKEN ~~36.00~~ - 22.50

* Twee-delige BLOES en ROK COMBINATIE ~~48.00~~ - 24.90 22.50 19.90

* DAMESPANTALONS van ~~19.50~~ → 5.90
* LOU B.H.'s ~~12.00~~ NU f. 4.90
* Franse Lou & Lejaby B.H.'s en panties met 50% korting
* Tassen uit India van ~~9.00~~ slechts 4.90
* Italiaanse dames SCHOENEN en SANDALEN van 14.00 5.90

VOLPINI SCHOENEN ~~36.00~~ 15.90 ~~26.00~~ 12.50

ZWITSERSE DAMES EN HEREN HORLOGES van ~~35.00~~ — 19.90 en 15.90

JEWELRY

* GOUDEN RINGEN - 14 en 18 Karaatgoud
* OORHANGERS met 40% korting
* FANTASIE SIERADEN o.a OORBELLEN – RINGEN – HALSKETTINGEN ABMBANDEN – BROCHE'S met 50% korting

VENDÔME

6-transistor RADIO'S slechts f 8.90 en f 11.90

1000 HEREN PANTALONS

van 22.50 en 29.50 VOOR SLECHTS F. 9.90

VOOR DE HEREN

* PANCALDI OVERHEMDEN ~~50.00~~ 22.50
* PLAYBOY OVERHEMDEN en SPORTHEMDEN ~~20.50~~ 16.90
* HEREN OVERHEMDEN voor slechts .... 4.90 - 6.90 en 9.90

→ Handgeborduurde TAFELLAKENS

		Vroeger		NU
36 x 36	4 Servetten	12.00 tot 14.00	→	7.90
45 x 45	6 Servetten	18.00 tot 24.00	→	9.90
54 x 54	6 Servetten	20.00 tot 26.00	→	12.90
54 x 72....	6 Servetten	36.00 tot 50.00	→	19.90
72 x 90	8 Servetten	48.00 tot 70.00	→	24.90
(Oblon en ovaal)				
72 x 108 ...	12 Servetten	55.00 tot 80.00	→	29.90
72 x 126 ...	12 Servetten	65.00 tot 85.00	→	39.50
72 x 144 ...	12 Servetten	75.00 tot 110.00	→	45.00
72 x 72 (Rond)	8 Servetten	62.00 tot 75.00	→	29.90

HANDGEBORDUURDE LOPERS - ONDERLEGGERS met 50% korting

JONGENSPANTALONS

3-6 jaar f. ~~14.00~~ .. NU fl 5.90
8-15 jaar f. ~~19.00~~ .... NU f. 7.90

VOOR DE MEISJES:

* BLOESJES f. ~~4.00~~ - 1.90
* UNISEX SHORTSETS ~~6.00~~ - 2.50

GRAB BAG OF BARGAINS

HANDGEBORDUURDE TWEEPERSOONS BEDDELAKENS met 2 slopen ~~80.00~~ 35.00
Een paar geborduurde SLOPEN ~~4.90~~ 3.50.-
DRIE PAAR SLOPEN voor f 10.00

PROFITEER NU......BIJ

VENDÔME 1900

VENDÔME

Breedestraat 37 (P)-Tel. 11768

A division of New Amsterdam Stores

ROXY

VANAF VRIJDAG AANSTAANDE

Paramount Pictures presents Francis Ford Coppola's The Godfather Part II

SPACE: 1999

met MARTIN LANDAU en BARBARA BAIN

(van "MISSION IMPOSSIBLE")

Vanaf a.s. woensdag van 8 tot 9u. via Telecuracao, i.p.v. HAWAII FIVE-O, gepresenteerd door:

Shell

NU VOOR DE FEESTDAGEN EEN ENORME SORTERING

COSTUUMS

en

SPORTKLEDING

Monte Cristo

EN

TODAY

Jongenscostuums maat 4 t/m 16

Reserveer nu voor de feestdagen bij:

ANGELO MINI-SHOP de A. DE LUCA

Madurostraat 9 - Tel. 13449 - CURACAO, A.H.

Het "COMITE TOT BEVORDERING VAN DE WETENSCHAP OP DE NEDERLANDSE ANTILLEN" in samenwerking met het Departement van Onderwijs

nodigt U hierbij uit tot het bijwonen van lezingen te houden door Dr. Cornelia de Vogel, emeritus-hoogleraar in de geschiedenis der antieke en middel-eeuwse wijsgebeerte te Utrecht,

op Dinsdag, 7 oktober 1975: "De Kerk in deze tijd"
op Vrijdag, 10 oktober 1975: "Het mensbeeld bij Plato",

in Loge "Rust en Burgh"
aanvang 20.30 uur n.m.

Ter dekking van de kosten wordt een bijdrage gevraagd van f. 1,- per persoon.

Newsletter over moeilijkheden met toerisme:

Verandering moet van uit onszelf komen

WILLEMSTAD. — We moeten in staat zijn onszelf eerlijk te bekritiseren. Het is niet goed beschuldigingen te uiten tegen een andere sector van de gemeenschap als de fout gedeeltelijk bij onszelf ligt. De overheid, de industrie en de vakbonden moeten voortdurend samenwerken bij het voeren van een beleefdheidscampagne, welke gericht is op allen die in de toeristische sector werken. Men kan gezamenlijk bv. een serie van tv-shows organiseren welke gericht is op verschillende onderdelen van de gemeenschap zoals bv. de telefoonoperators, de verkoopsters, de taxichauffeurs, waiters enz.; in het kort: op alle typen van dienstverlening. Zo stelt Newsletter van de Kamer van Koophandel en de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao vast in een commentaar onder de kop Onszelf zien zoals anderen ons zien.

Gewezen wordt op de aandacht in de publiciteitsmedia voor de moeilijkheden in en rond de toeristische sector, de tweede industrie in omvang, van de Curaçaose economie. Geen poging van de overheid of de industrie zal effect sorteren als wij weigeren het feit te erkennen dat een van de grootste oorzaken voor dit alles van het toerisme in onszelf als volk ligt, aldus Newsletter. Ons eiland, is, ook al houden we er nog zoveel van, een koraal-rots. We kunnen niet genoeg produceren om ons zelf economisch in leven te houden. Gelukkig genoeg hebben we een strategisch gelegen haven en we hebben een olieraffinaderij, een dokmaatschappij en een paar kleinere industrieën. Deze kunnen echter niet zorg dragen voor een volledige werkgelegenheid. Daarom wordt een andere industrie bevorderd, het toerisme, dat negentien procent van de werkgelegenheid in 1974 voor zijn rekening nam. Nu in 1975 is er een recessie die de Amerikanen er van weerhoudt op vakantie te gaan in Europa en andere vergelegen plaatsen. Maar ze komen ook niet naar Curaçao. We zouden dezelfde oorzaak voor dit wegblijven kunnen aanwijzen, ware het niet, dat de toeristenindustrie op Aruba een boom-periode doormaakt. Aruba heeft inderdaad baaien, maar mensen gaan niet duizenden kilometers reizen voor alleen winderige baaien. Zij doen dit om naar een plaats te gaan, waar zij zich welkom weten vanaf het ogenblik dat zij uit het vliegtuig stappen of van het schip komen tot het ogenblik dat ze weg gaan. Aldus Newsletter.

Het argwaanvan de KvK en VBC wijst er op, dat onderwijsvorming niet bestaat uit het aanleren van feiten. Het is een houding leren, welke het kind later helpt door het leven te kunnen gaan. Het kind moet "waarden leren; de nadruk moet er op gelegd worden, dat elke arbeid, die de moeite waard is gedaan te worden ook inderdaad waardige arbeid is. Eerzame arbeid, van welke soort ook is iets, waarop men trots kan zijn, het heeft waarde voor het individu en ook voor de gemeenschap. Omdat een behoorlijk hoog percentage van de afgestudeerden terecht zullen komen in de dienstverlening, zal men gemotiveerd moeten worden tot een eergevoel, omdat het betrokken arbeidsveld zo belangrijk is voor de economische toekomst. Iedere individuele werker in een sector, welke te maken heeft met het toerisme is een ambassadeur voor ons eiland. Dit moet men zich realiseren. De migratie-functionarissen en de douaniers moeten leren lachend de toerist te verwelkomen en hen een prettig verblijf toe te wensen. Zij zijn de eerste mensen van Curaçao met wie de toeristen in contact komen. We moeten ons namelijk allemaal realiseren, dat de toerist ons niet nodig heeft — dat heeft hij nu al getoond, maar dat wij de toeristen nodig hebben. Daarom moet de noodzakelijke verandering vanuit onszelf komen. Als u diensten moet verlenen, geef dan ook dienstverlening en doe het beleefd en met een glimlach. Aldus Newsletter.



WILLEMSTAD — Op zaterdag 4 oktober werd in het Flamboyant Sands Hotel het nieuwe bestuur van de Kiwanisclub Curacao door de heer Yvon Roussel, luitenant-gouverneur van deze organisatie, geinstalleerd. Voor de eigenlijke installatie werden de verdiensten van de heer Irving Plantz als luitenant-gouverneur voor het jaar 1974/1975 gememoreerd. Door de voorzitter van de club werd de officiele benoeming van de heer A.E. Kibbelaar, gezaghebber van het eilandgebied Curacao, tot erelid van Kiwanis bekend gemaakt. Het bestuur van de Kiwanisclub kwam éénstemmig tot dit besluit wegens de grote verdiensten van de heer Kibbelaar met betrekking tot de bestrijding van de werkloosheid op ons eiland. Het nieuwe bestuur (zie foto) van de serviceclub is samengesteld als volgt: Voorzitter: Jan van Kouwen, eerste vice voorzitter: Hubert van Grieken, tweede vice-voorzitter: Juan Isa, ex-voorzitter: Jack Jonkhout, secretaris: Gregory Lyder, penningmeester: Victor Cratz, commissarissen: Manchi Plantz, Courtney Guillen, Edgar Espinal, Stanley Sprock, Ruben la Cruz, Ivo Knoppel, David Mourillon. Woensdag 8 oktober zal in een speciaal daaraan gewijde vergadering het programma voor het clubjaar 1975/1976 worden bekend gemaakt.

Eindrekening

MARBURG. — Een 37-jarige Westduitser die door de politie werd gezocht omdat hij er een gewoonte van had gemaakt duur te dineren en voor de afrekening te verdwijnen, heeft eind vorige week de eindrekening gepresenteerd gekregen. Waarschijnlijk met de gebruikelijke snode voornemens dinerende in een restaurant in Marburg, verslikte de werkloze uitgeversbediende zich in een stuk gebraden varkensvlees en stikte. Een toevallig aan een ander tafeltje zittende arts dr. Wilfried Seibke heeft de man nog geprobeerd te redden, maar tevergeefs. De lunch van de man op de dag van zijn dood had bestaan uit soep, haringen met uitjes en slagroom, schouderkarbonade met kool en puree, ijs, drie plakjes geglaceerde cake en zeven glazen bier. Hij was zonder te betalen verdwenen door de nooduitgang.

Huis Michel Debre door bom vernield

PARIJS. — Een zware bomexplosie heeft zondag het huis van de voormalige Franse premier Michel Debre ernstig vernield. Er vielen bij de aanslag geen slachtoffers daar Debre en zijn gezin in hun buitenhuis verbleven. Debre, een van de leiders van de Franse gaullistische partij, verklaarde dat hij de afgelopen jaren verscheidene malen is bedreigd door allerlei politieke tegenstanders. Vier jaar geleden nog ontving hij een bombrief.

Londen bestond al in bronzen tijdperk

LONDEN. — Oudheidkundigen hebben de bewijzen gevonden dat Londen al een nederzetting was in het bronzen tijdperk 3.300 jaar geleden. De ouderdom van de stad is daarmee vele eeuwen groter geworden. Op een terrein waarop in de tweede wereldoorlog bommen vielen en dat bouwrijp werd gemaakt, zijn voorts vuursteensplinters gevonden die zijn gemaakt door mensen uit het stenen tijdperk, misschien wel 12.000 jaar geleden.

Het terrein is niet ver van de St. Paulskathedraal en in oude tijden zou het beschouwd zijn als een strategische heuvel. De Romeinen die in 55 vóór Christus binnenvielen vestigden er hun hoofdstad en verdreven een kleine stam van vermoedelijk nomaden. Tegen de eerste eeuw van onze jaartelling werd de plek beschreven als een drukke marktplaats en ontmoetingsplaats van handelaren. De ontdekkingen zijn gedaan door een team van het City of London Museum.

Bonn ontkent steun aan kernonderzoek Z-Afrika

Geen samenwerking op regeringsniveau

BONN — De Westduitse staatssecretaris van Onderwijs en Wetenschappen Hans-Hilger Haunschild heeft ontkend dat de Westduitse regering Zuid-Afrika heeft geholpen bij het ontwikkelen van een programma voor kernonderzoek. Hij reageerde op op een bericht in de Londense Observer volgens welk uit gestolen Zuidafrikaanse documenten was gebleken dat de bondsrepubliek wel aan het Zuidafrikaanse kernonderzoek had deelgenomen.

De Britse krant vermeldde ook een vertrouwelijke brief van 12 juli 1972, die door Haunschild verstuurd zou zijn aan dr. Roux, voorzitter van de Zuidafrikaanse raad voor atoomenergie. Volgens de Observer ging de brief over maatregelen om de Westduitse medewerking geheim te houden. Maar Haunschild verklaarde dat zijn brief of verkeerd geïnterpreteerd ofwel onjuist vertaald was. Zo'n verzoek heb ik nooit gedaan. Er is geen samenwerking, ook niet geweest, op regeringsniveau, zo zei hij.

Enkele dagen geleden werd de Westduitse generaal Guenther Rall ontslagen naar aanleiding van een geheim bezoek dat hij vorig jaar aan Zuid-Afrika bracht en waarbij hij het centrum voor atoomenergie in Pelindaba bezichtigde. Volgens een door de Observer gedeeltelijk afgedrukt telegram, dat afkomstig zou zijn van de Zuidafrikaanse ambassade in de bondsrepubliek, is generaal Rall's reis bekostigd door het Zuidafrikaanse ministerie van Defensie, hoewel hij officieel de gast was van de hoofdredacteur van een krant. Een Zuidafrikaanse regeringswoordvoerder zei woensdag in Pretoria dat een onderzoek gelast was naar berichten volgens welke uit de Zuidafrikaanse ambassade in Bonn geheime documenten waren verdwenen met betrekking tot het bezoek van generaal Rall.

Veranderde tijden...

ATLANTA — Twaalf Amerikaanse stewardessen die hun maatschappij Southern Airways een proces hadden aangedaan omdat ze waren ontslagen wegens huwelijk, aanstaand moederschap of overschrijding van de gewichts- of leeftijdsgrens, zijn op bevel van de rechter weer in dienst genomen. De stewardessen hadden hun baan op het einde van de jaren vijftig en begin van de jaren zestig verloren als gevolg van nu niet meer geldende voorschriften van Southern Airways. De maatschappij heeft zich zo elegant mogelijk bij de beslissing van de rechter neergelegd en verklaard: De tijden zijn veranderd en de directie is blij dat zij de vrouwen terug heeft.

Rusland wil graan kopen in Argentinie

BUENOS AIRES — In regeringskringen in Buenos Aires is vernomen dat de Sovjet-Unie een miljoen ton tarwe en mogelijk ook andere graansoorten wil kopen van de Argentijnse oogst die in april en mei van het komende jaar wordt binnengehaald. De Russische autoriteiten hebben zich bereid verklaard vooruit te betalen om Argentinie over zijn betalingsbalansmoeilijkheden op korte termijn heen te helpen. In graanhandelskringen in Buenos Aires werd vernomen dat de Sovjet-Unie behalve de tarwe vermoedelijk 250.000 ton mais of sorghum zal willen afnemen. Volgens de zegslieden heeft de handelsattache van de Russische ambassade in Buenos Aires volmacht de transactie af te sluiten. Het overleg over eventuele Russische aankopen van Argentijns graan zou onlangs zijn begonnen in Washington. Russische functionarissen zouden daar contact hebben opgenomen met de Argentijnse delegatie naar de jaarvergadering van de Wereldbank en het Internationale Monetaire Fonds (IMF). Er werd daar ook gesproken over een nieuwe afbetalingsregeling voor de Argentijnse buitenlandse schuld.

Volgens Amerikaans rapport:

Mensheid kan grote kernoorlog overleven

WASHINGTON — De mensheid kan een grootscheepse nucleaire oorlog tussen de supermogendheden overleven. Binnen 25 jaar zou het tot een tamelijk volledig herstel van het ecologisch systeem kunnen komen. Dit staat in een rapport dat een commissie van de Amerikaanse nationale onderzoeksraad heeft vervaardigd op verzoek van het Amerikaanse bureau voor bewapeningscontrole en ontwapening.

De geleerden van de commissie zijn bij hun studie uitgegaan van een kernoorlog op het noordelijk halfrond met een totale explosiekracht van 10.000 megaton — overeenkomend met tien miljard ton TNT. In de oorlogvoerende landen zal zich een onvoorstelbare slachting voordoen, maar de biologische gevolgen voor niet-strijdende landen op het zuidelijk halfrond zouden minder ernstig zijn dan velen vrezen. De voorzitter van de nationale academie van wetenschappen, dr. Philip Handler, verbindt daar echter in een begeleidende brief de waarschuwing aan dat de economische, sociale en politieke consequenties van de resulterende doodsangst over de hele wereld volslagen onvoorstelbaar zijn.

Handler waarschuwt voorts de nucleaire mogendheden attent te zijn op de mogelijkheid dat een ver land met een grote bevolking de schade voor zichzelf in zo'n oorlog als acceptabel taxeert en tot de conclusie zou kunnen komen dat het profijt kan trekken van een grote kernconcentratie tussen andere mogendheden. De onderzoekscommissie voorspelt o.a. een aanzienlijke reductie van de ozonlaag in de dampkring als gevolg van een kernwapenoorlog. De dan overmatige ultraviolette straling zal toeneming van huidkanker veroorzaken (met tien procent voor een periode van 40 jaar bij 50 procent ozonreductie). Ook zullen ernstige verbrandingen optreden.

Felle kritiek op het onderzoek is geleverd door de federatie van Amerikaanse wetenschapsmensen, een onafhankelijk orgaan dat zich actief bezighoudt met de kwestie van kernwapenbeheersing. Gegeven de huidige stand van de wetenschap betekenen deze conclusies niet erg veel, zo vindt de federatie.

WILLEMSTAD — Donderdag heeft de minister van Sport, Cultuur en Recreatie, de heer W. Godett in gezelschap van het hoofd van het Bureau voor Cultuur en Opvoeding, de heer E.A.V. Jesurun een werkbezoek gebracht aan het Gouvernements Opvoedingsgesticht. Minister Godett werd door de directeur, Br. Salesius, door alle afdelingen rondgeleid.

Pres. Ford naar economische top

NEW YORK. — President Ford heeft besloten een economische topconferentie van de belangrijkste industrielanden bij te wonen, zo heeft de New York Times gemeld. Het blad dat zich beroept op gezaghebbende Europese bronnen, zegt dat er in principe een akkoord is bereikt tussen de V.S., Frankrijk, West-Duitsland, Engeland en Japan om voor het eind van dit jaar een topconferentie in Parijs te houden. Verwacht wordt dat Canada en Italie ook aan deze conferentie zullen deelnemen.

Vonnissen in Tunis

TUNIS. — Het Tunesische hof voor staatsveiligheid heeft het afgelopen weekeinde 90 van de 101 mensen die terecht stonden op beschuldiging van het lidmaatschap van een verboden organisatie en vergrijpen tegen de staatsveiligheid, tot gevangenisstraffen veroordeeld, variërend van zes tot negen jaar. Elf verdachten werden vrijgesproken en 37 stonden bij verstek terecht. Volgens de openbare aanklager hebben 15 veroordeelden een opleiding in de guerrillastrijd gehad bij het door Georges Habasj geleide radicale Volksfront voor de bevrijding van Palestina.

Rus mag trouwen met Oostenrijkse geliefde

MOSKOU. — De jonge Rus Aleksander Sokolov, wiens Oostenrijkse verloofde vorige week een hongerstaking hield omdat Moskou haar geen inreisvisum wilde verstrekken voor haar huwelijk, heeft te horen gekregen dat hij naar Oostenrijk kan gaan. Functionarissen van het Russische bureau voor de paspoorten hebben hem laten weten dat hij binnen tien dagen een uitreisvisum krijgt.



AMERICA LATINA

BOGOTA. — De organisatie van militair kader in Colombia heeft een dringend beroep op de regering gedaan paal en perk te stellen aan de geweldadigheid in het land. Minstens moet beteugeld worden, dat het gemiddelde aan criminaliteit niet hoger wordt. De organisatie had het ook al over een vrije, maar verantwoordelijke pers. De kans is groot dat binnenkort de persvrijheid in Colombia ingeperkt gaat worden.

*****

LIMA. — De rechts-georienteerde politieke partij APRA in Perú heeft haar steun betuigd aan de nieuwe militaire regering. Sinds de staatsgreep van 1968 had de partij zich tegen het militaire bewind verzet en terugkeer naar de democratie geëist.

De vergadering van houding werd zaterdag in Lima bekendgemaakt door de leider van de partij, Victor Raul Haya de la Torre, op een bijeenkomst bij de 45ste verjaardag van de APRA. De Apristische partij is bereid tot oprechte samenwerking met de regering van president Morales Bermudez, zo verklaarde Haya de la Torre. Hij bestempelde de vervanging op 29 augustus j.l. van generaal Velasco door generaal Morales als een positieve verandering en zei zich erover te verheugen dat de nieuwe regering tot een dialoog is overgegaan. Het partijbestuur sprak later in een communiqué van steun voor de nieuwe fase van de Peruaanse revolutie.

*****

BOGOTA — Volgens de Colombiaanse radio heeft „de meest gezochte man" van dit land, ex-luitenant Alberto Cendales Campuzano zich vrijwillig overgegeven aan de politie. Er was geen bevestiging daarvan te krijgen. Hij wordt verdacht van een bom-aanslag op onder meer drie agenten van de Colombiaanse geheime dienst. In 1959 is hij betrokken geweest bij een opstand door een Colombiaanse legereenheid. Er viel toen een dode; hij zelf werd gearresteerd, maar wist later te ontkomen en zou toen een stadsguerrilla-groep hebben opgericht.

***

SAN SALVADOR. — De wetgevende vergadering van El Salvador heeft een dringend beroep gedaan op het Openbaar Ministerie een diepgaand onderzoek in te stellen naar de recente daden van geweldpleging zoals de moordaanslag op een volksvertegenwoordiger van de oppositie, maar ook de aanslagen op enige verslaggevers. Het verzoek kreeg de goedkeuring van de regeringspartij en van de oppositie.

***

VERENIGDE NATIES. — Guatemala heeft bij monde van zijn minister van Buitenlandse zaken voor de VN een beroep gedaan op Groot Brittannie om de bezette gebieden zoals de Malvinas eilanden, Gibraltar en Belize te verlaten. Hij hoopt dat door overleg een einde komt aan dergelijke buitenlandse enclaves in Latijns-Amerika zoals het Panamakanaal en Belice.

***

CARACAS. — Volgens ex-president dr Rafael Caldera van Venezuela vergissen de V.S. en andere grote industriële mogendheden zich danig als zij door manipulaties denken verdeeldheid tot stand te kunnen brengen in de OPEC. Caldera stelde zich volkomen op achter het OPEC-beleid. De eenheid van de Opec is niet alleen belangrijk voor de petroleum, maar ook als voorbeeld hoe men de prijzen van de grondstoffen in de hand kan houden, zo meent Caldera.

*****

BUENOS AIRES. — Het Argentijnse blad La Opinion meldt dat er in de eerste drie weken van september bij guerrilla-acties van zowel linkse als rechtse extremisten 80 mensen in Argentinië om het leven zijn gekomen. Dit jaar zouden die acties al rond 500 doden gevergd hebben.

De Argentijnse autoriteiten hebben bekendgemaakt dat zij scherper zullen gaan optreden tegen de terroristische organisaties en daarbij geen onderscheid zullen maken tussen linkse en rechtse extremisten.

*****

SANTIAGO. — De staatshoofden van Chili en Uruguay, Pinochet en Bordaberry, hebben in Santiago overeenkomsten ondertekend betreffende economische, wetenschappelijke en technische samenwerking. Er is ook een verdrag gesloten over vrij toeristenverkeer tussen de twee landen.

In een gezamenlijke verklaring zeggen Pinochet en Bordaberry dat hun regeringen vastbesloten zijn terrorisme en geweld met alle middelen te bestrijden. Generaal Pinochet spoorde de andere Zuidamerikaanse landen aan een voorbeeld te nemen aan de samenwerking tussen Chili en Uruguay.

CARACAS. — De minister van Financien van de organisatie van olie exporterende landen (OPEC) gaan in november praten over het voorstel om een fonds voor hulp aan arme landen te vormen. Dat heeft de Venezolaanse minister van Mijnbouw en koolwaterstoffen, Valentine Hernandez, bekendgemaakt. Het betreffende voorstel is afkomstig van president Perez van Venezuela. Hij wil dat de dertien OPEC-landen 1,5 à 2 miljard dollar bijeenbrengen om de arme landen die het zwaarst zijn getroffen door verhoging van de olieprijzen, te helpen hun olierekening te betalen.

MEXICO-STAD. — Aan een betoging tegen de Spaanse regering in Mexico-stad is vrijdagavond deelgenomen door tienduizend studenten en arbeiders. De organisatoren, vakbondsleiders en faculteitsleden van de nationale universiteit van Mexico, hadden op 200.000 mensen gerekend. De betoging op de Avenida de la Reforma was te elfder ure door de politie toegestaan en verliep ordelijk. Er werden scheldwoorden aan het adres van het Spaanse staatshoofd geroepen.

Prof. Barnard:

Erfelijkheid eerste oorzaak hartziekten

CHICAGO. — Volgens de Zuidafrikaanse hartchirurg dr Christiaan Barnard is erfelijkheid en niet eetgewoonten de eerste oorzaak van hartziekten. Op een persconferentie in het Edgewaterziekenhuis zei de man die op 3 december 1967 de eerste harttransplantatie uitvoerde, dat mensen die hartziekten toeschrijven aan zwaarlijvigheid, hoog cholesterolgehalte en veel roken, niet weten waar ze het over hebben. Hij zei dat teveel eten en teveel roken contribuerende factoren veeleer dan de hoofdoorzaak van hartkwalen zijn. Overigens voegde hij eraan toe dat overmaat in alles slecht is. In Chicago neemt dr. Barnard kennis van een bloedpropoplossend middel dat Urokinase wordt genoemd en dat wordt ontwikkeld door dr. Maurice S. Masel van het Edgewaterziekenhuis.

Arrestaties in verband veiligheid Hirohito

NEW YORK. — Enkele uren voor de aankomst van keizer Hirohito van Japan in New York hebben zaterdag veiligheidsagenten bij een inval in een woning in Brooklyn twee Amerikanen van Chinese afkomst gearresteerd. In de woning werden semi-automatische geweren en een automatisch pistool met munitie aangetroffen. De arrestanten zijn de 30-jarige Elisabeth Young en de 27-jarige Kenneth Chin. Vandaag zouden zij in staat van beschuldiging worden gesteld wegens verboden vuurwapenbezit. De inval werd verricht door leden van de Amerikaanse geheime dienst, die belast is met de bescherming van president Ford en hooggeplaatste buitenlandse gasten. De federale recherche (FBI) had Chin en Young aangeduid als een mogelijk gevaar. Een woordvoerder van de justitie verklaarde dat de geheime dienst denkt dat er verband zou kunnen bestaan tussen de gevonden wapens en het bezoek van de keizer maar dat de justitie over geen enkel bewijs beschikt aangaande een moordkomplot tegen Hirohito.

Amigoe's

English Companion

Dutch government supports Irish refusal to deal with Dutchman's Irish kidnappers

DUBLIN. — The Dutch ambassador to the Irish republic Mr Felix Van Raalte, said yesterday that his government endorsed the stand taken by the Irish government in ref[…] to concede demands made by kidnappers of a Dutch industri[…]

The Dutch government ha[…] similar circumstances refused [to] submit to terrorists, he told new[…] at the Dutch embassy here.

The kidnappers, believed to [be a] breakaway group of the gue[rrilla] Irish Republican Army (IRA) s[eized] Dr Tiede Herrema on Friday mo[rning] and threatened to kill him Su[nday] unless three republicans were [re]leased from prison.

US technicians inspect Israel occupied oil fields

TEL AVIV. — Israel and Egypt yesterday took practical steps to consolidate their recent peace pact as the second anniversary of the bloody October War passed without major incident.

A small group of US technicians began inspecting Israeli-occupied oil-fields at Ras Sudar on the Suez Gulf shortly to be handed back in their entirety to Egypt.

The experts, employees of the American Mobil Oil Corporation, arrived from Suez Sunday night with United Nations escorts to carry out the survey.

Statisticians mee[t in] Barbados next mo[nth]

BRIDGETOWN. — A confe[rence] of Caribbean statisticians sched[uled] to begin in Barbados during [...] November of this year.

The agenda for the talks [was] decided at a recently held meetin[g of] regional representatives from [Gu]yana, Trinidad and Tobago, Barb[ados] and Jamaica. The meeting was [held] in Port-of-Spain, Trinidad.

The scheduled November mee[ting] will be sponsored by the par[tici]pating countries, and a stati[stics] department of the University of [the] West Indies. On the agenda [for] discussion are statistics for [man]power planning, population [...] other surveys, national income [sta]tistics and social statistics w[hich] includes education, health and ho[use]hold expenditure surveys.

Also to be discussed are indu[strial] business and agricultural statistic[s].

It was disclosed that the prob[lems] affecting statisticians in the C[arib]bean will also be discussed.

VIENNA. — Austria's oppo[sition] parties yesterday faced the b[leak] prospect of four more years in [the] political wilderness after a cru[shing] electoral defeat at the hands [of] Chancellor Bruno Kreisky.

Austrian newspaper hailed [...] Kreisky as a political magician, g[iving] him sole credit for last Sun[day's] socialist victory which guaran[teed] the ruling party a continued abs[olute] majority in parliament.

The socialists raised their sh[are of] the vote to 50.6 per cent, more [than] any Austrian party has achieved [since] World War Two, despite a s[...] economic downturn in the mo[nths] before the poll.

With view to onrushing independence

Opposition in Surinam calls for transition government

THE HAGUE. — It would be absurd, according to Holland's Prime Minister Joop Den Uyl, of the government and opposition in Surinam failed to agree in time on the country's new constitution and independence legislation. He told reporters after a regular meeting of the cabinet last Friday that there was substantial agreement between the opposition and government on the draft constitution. The long list of remarks made by the opposition VHP Party concerned points of secondary importance, he added. He felt that November 25 as the scheduled date for the declaration of Surinam's independence was still well within reach. The Surinam government and opposition must now be given a chance to solve some matters themselves, he said, adding that little or anything would be gained by Holland producing a solution for the outstanding problems.

Mr Den Uyl's handling of the independence issue was strongly criticised in a television interview on Saturday night by Mrs. Liesdek-Clarke, one of three dissident members of the Surinam coalition. She alleged that Mr Den Uyl was trying to push through Surinam's independence on November 25 at any cost, whilst ignoring the opposition which now had 20 seats in Surinam's 39-seat parliament. She demanded that the Prime Minister guarantee the safety of the VHP opposition party and her own three-man party of dissidents, if necessary, by deploying the Dutch troops in Surinam.

Mrs Liesdek-Clarke called for a national cabinet, without present Economics Minister Eddy Bruma of the Nationalist Republican Party (PNR), to replace the cabinet of Premier Henk Arron. To do this the Arron government would have to be toppled by the 20 opposition members in Surinam's parliament, she said.

However, she feared molestation because Justice Minister Eddy Hoost had lost control over the police force, as shown during the two-month-long police strike. Mr Lee Kong Fong and Mr Somohardjo, two other dissident members of the Surinam government parties, also attended the interview.

The three dissident coalition members issued a communique calling for a transition cabinet to prepare independence on november 25. The communique which was also signed by Mr Lachmon, the VHP-top man, for agreement, called for immediate discussions between the parties in the Surinam parliament on the formation of a transition cabinet to prepare independence on the scheduled date and general elections.

Rosemary Kennedy briefly missing

CHICAGO. — Police searched for Rosemary Kennedy, 55-year-old mentally retarded sister of the late President John Kennedy, when she wandered away into a crowd after church services here. But she was found unharmed two hours later, police said. Miss Kennedy was spotted by a television reporter walking aimlessly on a street in central Chicago a few blocks away from the church, and he called police who raced to the scene.

EEC suspend trade talks with Spain

LUXEMBOURG. — The European common market Foreign Ministers, meeting in Luxembourg, yesterday decided to break off trade negotiations with Franco-Spain. The nine community governments, angered by the execution of five Spanish urban guerrillas, announced that the talks for a free trade agreement with Spain would not be resumed.

Navy wives protest against proposed cuts in navy air arm

THE HAGUE. — Dutch Navy men protesting against government plans to cut off the navy's air arm were joined by their wives who went as far as to describe the plans as treason. In an open letter addressed to all well-meaning Dutchmen, they said it was disgraceful that the navy had to resort recently to a demonstration using navy material. This was an apparent reference to a protest flight by four Neptune reconnaissance planes over the building of parliament, shortly after Defence Minister Henk Vredeling announced plans to decommission the 15-strong Neptune squadron. The wives, in their protest letter, recalled that it is only ten months ago that Holland promised its NATO allies that there would be no further navy cutbacks. They said this pledge was being broken and this amounted to treason.

Olympic Games to open on scheduled date

MONTREAL. — Organisers of the 1976 Summer Olympic Games have convinced the International Olympic Committee (IOC) executive that the games can open as scheduled next July 17. After eight hours touring sites being prepared for most of the 21 sports in the festival, IOC President Lord Killanin expressed his confidence that the crisis which has threatened the games over the past year has been beaten. Our first reactions are optimistic and we are confident that things will all be there on time, on target, Lord Killanin said.

US coal reserves 1/5 of world's total

WASHINGTON. — Government estimates of US coal reserves were raised by 23 per cent to 3,968,000 million tons in a new survey released by the Interior Department. The agency's US geological survey said increased mapping, exploration and studies over the past few years accounted for the sharply higher estimate, showing that the US owns about one-fifth of the world's total coal reserves.

Airlift of fuel and food to remote Alaska

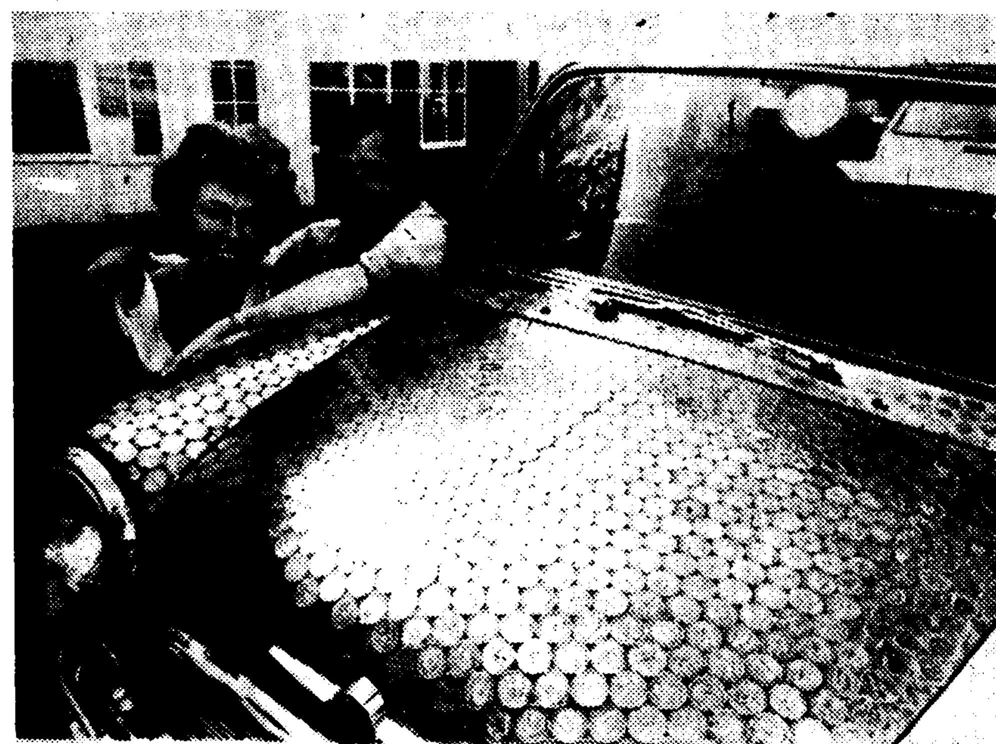
ANCHORAGE, ALASKA. — A huge airlift to rush winter fuel and food to remote Eskimo villages and military bases in the Arctic began yesterday after supply ships failed to break through Arctic Sea ice this summer. The airlift, codenamed Coin Alaska by the Pentagon, will involve 665 millions tons by C-130 cargo planes from as far south as Arkansas, Texas and North Carolina. They will move 10,700 tons of goods to places with names like Shishmaref, Barter Island, Oliktok and Pow Main.

Police raids following violence in Belfast

BELFAST. — Troops and police made a series of dawn raids in rural areas north of Belfast yesterday and detained about a dozen men for questioning about last weeks wave of bombings and shooting by protestant guerrillas.

Twelve people were killed and about 50 injured in the anti-catholic violence.

The detained men are believed to be members of the extremist protestant Ulster Volunteer Force (UVF) which admitted responsibility for most of the attacks on catholics last Thursday and was subsequently declared an illegal organisation.



LONDON. — London Businessman Ken Burkitt and his girl friend Annie Harrison both had a wish. The former wished to have lots of money lying around and the latter wanted a special car. Both wishes have been fulfilled. Annie's 12-year old Mini underwent a facelifting and was completely covered with English pennies. How many, remains a secret, but the underframe of the car had to be reinforced to support the added weight.

Parts of Paris in danger of sinking

PARIS. — Parts of Paris are in danger of siking into the ground and the city authorities have invoked an emergency plan to prevent roads and buildings from collapsing.

The threat to the capital was disclosed in a report this weekend by Paris prefect Jean Taulelle, who ordered an official inquiry into ground erosion dangers and halted construction work over a nearly five square miles area.

The zone surrounding Montmartre is at the heart of the danger area, but the church of Sacre Coer, one of the city's chief tourist attractions, is not threatened because of its hilltop site.

Portuguese troops fire on demonstrators

LISBON. — Portugese troops fired rubber bullets at demonstrators in the northern city of Oporto yesterday, as leftists prepared big rallies to support revolutionary "popular power" in a barracks there.

Soldiers who have been occupying the barracks of a unit which defied the northern military commanders orders, went into action in the early hours of the morning against scores of leftists protesting in the street outside.

Volleys of rubber bullets and tear-gas grenades left one 24-year-old factory worker seriosly injured a rubber bullet in his stomach and several others with lesser wounds, hospital sources said.

Sadat's US visit will activate new arms deal

CAIRO. — US military aid to Egypt will be the main topic of discussions in Washington this month between Egyptian President Anwar Sadat and President Ford, the semi-official newspaper Al Gomhouria said here yesterday.

It said contact had already been made between Cairo and Washington to define Egypts' military requirements.

Mr Sadat is due to start an official visit to Washington on October 26, the first by an Egyptian President. He is also scheduled to address the United Nations General Assembly on October 27.

Chad rebels demand weapons from France

PARIS. — Chad rebel leader Hissen Habre is now demanding French weapons in return for the release of hostage Françoise Claustre, held in the Tibesti desert for 17 months, the French government said.

A statement issued by the presidential palace said M. Habre made the demand in talks with a special French envoy at the rebel hideout on Saturday.

But it said France would not agree to deliver arms to the rebels.

Fretilin begin talks with Portugal next week

DILI. — The Revolutionary front for an independent East Timor (Fretilin), which says it controls the war-torn territory, will begin talks about its future with Portuguese officials in Lisbon next week, a spokesman said.

Senhor Hose Ramos Horta, secretary-general of Fretilin's political committee, said the movement had agreed to a Portuguese proposal received Sunday to begin negotiations.

ATHENS. — An underground organisation claiming to represent Greek army officers has demanded that premier Constantine Karamanlis quit, and threatened to overthrow him by force if he failed to do so.

In a typewritten statement mailed to foreign correspondents, an organisation calling itself "National Association of Greek Officers" said the officer corps was being humiliated. It condemned the trial last August of leaders of the rightest junta which fell from power last year after a seven-year reign.

Ford's son admits to have smoked marihuana

PORTLAND, OREGON. — President Ford's 23-year-old student son Jack has admitted he was smoked marijuana and says he does not think it "so exceptional".

And he said in a newspaper interview: "The fact that there's so much moral indignation over it (marijuana use) is one of the reasons there's so many problems with the disillusionment and alienation of young people in this country".

He added: "I've smoked marijuana before and I don't think that's so exceptional for people growing up in the 1960's".

Wall Street stocks

NEW YORK. — Stocks registered fairly strong gains for the second consecutive session yesterday. But volume was only moderate, indicating some investors waited for word on whether President Ford would extend the tax cuts introduced earlier in the year to help revive the U.S. economy.

The White House said Ford's decision would come in televised address in the evening.

Twice as many NYSE issues advanced as declined, while the D-J Industrials rose more than six points, bringing to around 24 points the gain the last two sessions.

New York Stock Exchange

new york 6/10

acf industries 39 5/8
airco corp 18
allied chemical corp 31 3/4
aluminium co of america 40 3/4
american brands inc 36 1/2
american can co 29 1/2
american cyanamid co 23 3/4
american eletric power 19 1/4
american metal climax 51
american motors corp 5 3/4
american smelting and refining 14 1/4
american telephone and telegraph 46 1/4
ampex corp 5 3/8
anaconda company 17 5/8
armco steel corp 28
atlantic richfield co 99 3/4
bendix corp 42
bethlehem steel 35 3/4
boeing corp 2[illegible]
burlington ind 24 5/8
burroughs corp 33 5/8
canadian pacific ltd corp 13 1/2
celanese corp 41
chass mannatten corp 23 7/8
chessie system co 32 1/4
chrysler corp -10 5/8
cities services co 43 1/4
colgate-palmolive co 2[illegible] 5/8
colt industries inc 25 1/[illegible]
commonwealth edison 26 7/8
conselidated edison of new york 1[illegible] 1/[illegible]
continental can co 25 3/4
continental oil 59 1/4
cpc international --
curtiss-wrigth corp 1[illegible] 1/4
curtiss-wright corp +a+ [illegible] 1/2 c
dart industries [illegible]
deere and company 47 1/2
dow chemical [illegible] 7/8
dupont (e i) de nerour 112 1/4
eastern airlines [illegible] 1/4
eastman kodak co [illegible]
engelhard minerals and chemical 23 1/4
exxon corp 90 5/8
first national city corp 2[illegible] 1/8
ford motor co 37 1/[illegible]
fruenauf corp 1[illegible] 1/[illegible]
general development corp 14 1/[illegible]
general electric co 45 1/2
general foods corp 24 1/8
general motors 53 3/4
general public utilities 14 5/8
general tel and electronics 22 3/[illegible]
getty oil [illegible]
gillette co [illegible] 3/8
gimbel brothers inc 1[illegible] 5/8
goodyear tire and rubber 1[illegible] 7/8
grace (w r) and co 25 1/4
gulf oil corp 21 1/4
illinios central industries 13 3/4
insilco corp [illegible] 7/8
intern business machines 202
intern harvester 23
intern nickel of canada 25 [illegible]
intern paper 53 1/[illegible]
intern tel and tel 19 3/8
johns-manville corp 1[illegible] 1/4
kennecott copper corp
kraftco corp --
ling-temco-vought 13 3/4
litten industries inc 7
lockheed aircraft 8 1/2
marcor inc 24 1/4
martin marietta corp 15 1/8
may department stores 46 3/4
mcdonnel douglas corp 14 5/8
mobil oil corp 45 1/2
nabisco inc 34 3/8
national cash register 24 5/8
national distillers and chemical 15 1/4
national gypsum co 11 5/8
national steel corp 38 1/8
nl (national lead) industrie 12 7/8
olin corp 25 3/4
pacific gas and electric --
penn central co 1 1/2
pepsico inc 62 1/4
phelps dodge 35 1/4
philip morris inc 47 3/8
phillips petroleum 56 3/4
procter and gamble co 85 1/4
rca corp 18 1/4
republic steel corp 30 5/8
reynolds (r j) industries 56 1/8
rockwell international 22 3/8
royal dutch petroleum 34 3/8
santa fe industries 27 1/8
schlumberger 75 1/2
sears roebuck and co 64 3/4
shell oil co 53 1/2
southern co 13
southern pacific co 27 3/8
southern railway 48 7/8
sperry rand corp 42 3/4
standard oil co of california 29 5/8
standard oil co (indiana) 47 3/8
sterling drug 17 1/4
studebaker-worthington inc 41
sun oil company 30 1/2
texaco inc texas gulf sculphur 23 7/8
texas instruments inc 101 1/4
texas utilities 19 3/4
transamerica corp 7 3/4
unilever nv 36 1/4 b
union carbide corp 57 7/8
uniroyal inc 8 3/4
united aircraft corp 58 3/8
united brands 5
us steel corp 63 1/2
western union corp 12 1/2
westinghouse electric corp 13 1/2
woolworth (fw) 16 1/8
american stocks
brascan 11
add new york stock
amerade 17 1/8
gulf oil canada 27 3/4
caterpillar 65 3/4
coolumbia gas 24
north am phil corp 19 1/8
westerban 19
klm 17 5/8
t w a 6 7/8
twent cent fox 13 3/8
dow jones index 819.66